

國際教育訊息電子報第 61 期目錄

2014 年 10 月 10 日出刊

1	第 61 期給讀者的話.....	編輯部	1
2	港教局與委員會互相卸責，15 年免費教育待各方努力	駐香港臺北經濟文化辦事處派駐人員	2
3	奧地利將投入更多經費在幼童照護.....	駐奧地利代表處教育組	4
4	加拿大安大略省全日制幼兒園班級人數維持不設限	駐加拿大代表處教育組	5
5	日本行蹤不明的國中小學生 3 年連續減少.....	駐日本代表處教育組	6
6	法國小學作息改革遇到的阻礙.....	駐法國代表處教育組	7
7	瑞典教育部擬將操行加入學期成績單.....	駐瑞典代表處教育組	9
8	大阪府繼續實施升學指導特色校計畫...	臺北駐大阪經濟文化辦事處派駐人員	10
9	奧地利新學年，新措施：統一會考、免費的補習、撙節支出	駐奧地利代表處教育組	11
10	把優秀教師帶到高需求學校的 15 種策略.....	駐波士頓辦事處教育組	12
11	美國暫緩實施教師評鑑新制.....	駐舊金山辦事處教育組	14
12	全球性獎助學金師資培育計畫正積極推行中.....	駐紐約辦事處教育組	16
13	日本將增加合併學校教師.....	駐日本代表處教育組	18
14	最新美大學排行榜首次納入校園犯罪及積欠學貸率為考量因素	駐洛杉磯辦事處教育組	19
15	紐澤西州將實施技能採認學分先導計畫.....	駐紐約辦事處教育組	20
16	英國學生的成長背景與大學申請入學結果仍具有高度相關性	駐英國代表處教育組	21

17	比利時根特大學分校進駐南韓自由經貿區之全球學園 駐歐盟兼駐比利時代表處教育組	23
18	馬來西亞規定大學英文畢業門檻..... 駐馬來西亞代表處教育組	25
19	進奧地利大學有很多種途徑—沒有高中畢業會考學歷的大學新生數目正在升 高..... 駐奧地利代表處教育組	26
20	法國部分大學擔憂學區整合產生的影響..... 駐法國代表處教育組	27
21	貿易自由化下印尼高等教育的危機與轉機..... 駐印尼代表處派駐人員	29
22	印度那爛陀大學 8 百年後重現光華..... 駐印度代表處教育組	31
23	美國公布國際學生留美現況分析，臺灣人數排名第六 駐波士頓辦事處教育組	32
24	英國大學恐限縮國際學生錄取人數..... 駐英國代表處教育組	34
25	技職教育捲土重來..... 駐波士頓辦事處教育組	36
26	澳洲技職教育改革，重視產業界意見..... 駐澳大利亞代表處教育組	37
27	德州哈里斯郡課後輔導班發展現況..... 駐休士頓辦事處教育組	38
28	澳洲檢討華裔學生傑出表現來自尊崇儒家的文化背景 駐澳大利亞代表處教育組	40
29	大學教科書的四大迷思..... 駐休士頓辦事處教育組	42
30	美國田納西州停止採購社會科教科書引發爭議..... 駐休士頓辦事處教育組	44
31	使用 App 找到最便宜的教科書..... 駐休士頓辦事處教育組	46
32	美國大學先修課程歷史科之新綱要架構引發爭議.... 駐休士頓辦事處教育組	48
33	歷史教科書爭議..... 駐波蘭代表處教育組	50
34	越南改革教科書 將允許使用不同版本 駐胡志明市臺北經濟文化辦事處派駐人員	52

35	創意教師具備的五個習慣.....	駐波士頓辦事處教育組	53
36	大阪府編製補充教材，推動綠化教育...	臺北駐大阪經濟文化辦事處派駐人員	55
37	美國教改共同核心課程的標準測試現況.....	駐洛杉磯辦事處教育組	56
38	港特殊學習需要延誤評估，易錯失六歲前黃金治療期	駐香港臺北經濟文化辦事處派駐人員	57
39	全美州長聯盟撥款加強中小學教育與高等教育同一陣線以振興經濟為目標	駐洛杉磯辦事處教育組	59
40	美國表揚卓越學校獎勵措施—全國藍帶學校計畫....	駐洛杉磯辦事處教育組	61
41	洛杉磯郡教育局教育政策與管理.....	駐洛杉磯辦事處教育組	64
42	日本因應少子化重新評估學校合併撤廢方針.....	駐日本代表處教育組	66
43	英格蘭幼兒學校將實行免費午餐政策.....	駐英國代表處教育組	67
44	歐盟資歷架構之推動與實施.....	駐歐盟兼駐比利時代表處教育組	69
45	泰國教育部提出泰國人民 12 項核心價值	駐泰國臺北經濟文化辦事處派駐人員	73
46	美國教育將面臨八項艱鉅挑戰.....	駐紐約辦事處教育組	74
47	德國的免試升學及其改變.....	駐德國代表處教育組	76
48	瑞典選前各黨教育改革政見.....	駐瑞典代表處教育組	78
49	波蘭國會通過高等教育新法.....	駐波蘭代表處教育組	80
50	線上教育的價值.....	駐美國代表處教育組	82
51	卡加利教育局與業界合作，提供線上課程.....	駐溫哥華辦事處教育組	83
52	法國總統歐蘭德宣布校園數位化計畫.....	駐法國代表處教育組	84
53	維也納將為無德語能力之轉學生增設語文輔導課程	駐奧地利代表處教育組	85

54	馬來西亞「同伴互助學習」計畫提升學生英語能力	駐馬來西亞代表處教育組	86
55	英國家長呼籲學校增設情緒健康相關課程.....	駐英國代表處教育組	87
56	平機會在港首次舉辦「性見共融國際研討會」，以客觀持平互相關懷性小眾 問題.....	駐香港臺北經濟文化辦事處派駐人員	89
57	香港平機會推出研究項目資助，致力推廣多元文化和平等觀念	駐香港臺北經濟文化辦事處派駐人員	91
58	平機會在港發表「香港工作間的歧視之研究」結果，建議加強有關公眾教育 及宣傳.....	駐香港臺北經濟文化辦事處派駐人員	94
59	英國 A-level 成績揭曉數理當道且尚存性別差異.....	駐英國代表處教育組	96
60	英國小學及幼稚園教師男女性別比例有待改善.....	駐英國代表處教育組	98
61	女性在美國教學科技界能否出頭天.....	駐洛杉磯辦事處教育組	100
62	歐盟與中國大陸高層對話推動教育、文化與兩性平權合作	駐歐盟兼駐比利時代表處教育組	102
63	印尼攜手聯合國推動綠色學校.....	駐印尼代表處派駐人員	104

給讀者的話

文／編輯部

本期收錄來自香港、奧地利、加拿大、日本、法國、瑞典、美國、英國、比利時、馬來西亞、印尼、印度、澳大利亞、波蘭、越南、泰國、德國等 17 個國家最新教育訊息計 62 則，內容多元豐富。

在各國教育政策方面，全美州長聯盟宣佈將加強整合中小學教育、高等教育及職業訓練系統合而為一，而《全美州長聯盟撥款加強中小學教育與高等教育同一陣線以振興經濟為目標》一文提到，這項援助主要的用意，是為了讓更多的人有機會受高等教育或相關的工作訓練，增加各州中產階層或更高收入層級的人口數量，使廠商有素質更佳的人力資源來發展企業，各州也會因經濟振興而成為當然的受益者。此外，泰國《泰國教育部提出泰國人民 12 項核心價值》文中，泰國教育部非正式教育署(ONIE) 提出了一項新計畫，提倡泰國人民應重視的 12 項核心價值包含有：誠實、犧牲、耐心及對公共事務持正面態度；從直接或間接管道尋求教育及知識；將國家及公眾的利益置於個人利益之上等，ONIE 將為所有的政府官員準備核心價值的手冊及修改公民歷史等相關課程內容，並辦理各種活動來增加公眾的了解。

在各國語文教育方面，奧地利為了幫助這些幾乎完全不會德語的外國學生，在《維也納將為無德語能力之轉學生增設語文輔導課程》一文，指出維也納市政府在 15 個地點，提供所謂的「維也納新生課程」，讓學童們學習基礎德語。而《馬來西亞「同伴互助學習」計畫提升學生英語能力》文中，馬來西亞教育部為了提高學生的競爭力，致力提高學生的英語水平，推行「同伴互助學習」計畫，安排高年級的同學在教師的輔助下，教導與糾正低年級學生的英文，藉此加強學生對英語掌握的肯定與信心，並在教導與交流的過程中增加了使用英語的機會。

另外，各境外單位所提供之國際教育訊息皆收錄於本院「國際教育訊息全文資料庫」(<http://data.naer.edu.tw/mp4.html>)，歡迎各界參考運用。

港教局與委員會互相卸責，15 年免費教育待各方努力

駐香港臺北經濟文化辦事處派駐人員

「爭取十五年免費教育大聯盟」40 多名校長、師生、家長代表，於本(103)年 8 月 25 日與免費幼稚園教育小組委員會主席鄭慕智會面及向委員會提交建議書，包括幼兒教育開支至少可以佔本地生產總值 1%，設立直資非牟利幼稚園同時保留部分私立營運幼稚園、加強對二三歲幼兒作出及早識別以照顧其學習需要，新規劃校舍應設立廚房以供應衛生和營養膳食等建議，雙方會面近兩小時。大聯盟召集人袁慧筠認為，幼兒教育直接影響兒童在中、小學的發展，大聯盟所提出的方案可以照顧兒童的學習需要、提升教育成效。

袁慧筠會後稱，要求政府加大對幼兒教育的資源投放，取消學券制，改為設立多元資助模式、按幼師的學歷和經驗制訂薪級表、加強幼兒教育和中小學的銜接、並就興建幼稚園校舍作長遠規劃。但對方指，現階段只是收集意見，不會有具體表態，聯盟對此表示失望，並透露聯盟在會上主要就三大議題，包括全面資助幼兒教育、教師專業發展以及長時間全日制幼稚園表達意見，惟未獲正面回應，僅強調正進行顧問研究。

鑒於免費幼稚園資助模式未有定案，該聯盟早前約見教育局局長吳克儉表達訴求。大聯盟指教育局局長吳克儉推說會交由委員會檢視問題，在會上沒有作正面回應，亦未有承諾安排公開諮詢；大聯盟遂再約見鄭慕智，希望委員會能了解幼兒教育界面對的困難，但鄭慕智又稱顧問報告最終是交由教育局決定如何推行。大聯盟認為吳、鄭二人互相卸責，並無交代實際檢討及研究進展；建議當局盡快全面資助幼兒教育，同時亦不可忽略幼師的培訓、職業穩定及業界持續發展等問題。

袁慧筠又指，委員會有誠意聽取聯盟成員意見，但仍然要等待明(104)年 5 月中顧問報告才有具體方案，聯盟要求委員會提交報告前，先就影響性較大的議題，例如全面資助幼兒教育，進行更透明的公開諮詢，而大聯盟同時亦會在業界收集意見，讓更多人士明白 15 年免費教育的意義。

提供日期：民國 103 年 9 月 3 日

資料來源：

東方日報 免費幼教 委員會教局互「推波」 20140826

http://orientaldaily.on.cc/cnt/news/20140826/00176_043.html

星島日報 唔免費幼教委 大聯盟：欠互動 20140826

<http://std.stheadline.com/yesterday/edu/0826go03.html>

NOW 新聞 大聯盟望教育局盡快推公眾諮詢 20140826

<http://news.now.com/home/local/player?newsId=110571&past=1>

大公報 團體盼全面資助幼教 20140826

<http://news.takungpao.com.hk/paper/q/2014/0826/2693535.html>

奧地利將投入更多經費在幼童照護

駐奧地利代表處教育組

為因應民眾需求及擴大幼稚園容量，奧地利政府將至到 2017 年底投入 6 千萬歐元在幼童照護，而此將可讓史泰爾馬克邦另外提供 4,000 個幼兒園名額，給更多 0 到 3 歲幼童一個照護機會。

目前史泰爾馬克邦托兒所所能提供的名額比例是 17%，而奧地利全國平均是 25%。到 2018 年，奧地利聯邦家庭部長 K 部長表示，希望到 2018 年時，能投入 3 億 5 百萬歐元讓奧地利全國的托兒照顧比例達到 33%，也就是達到歐盟的”巴塞隆納目標”。

未來將投入奧地利各邦的幼童照護經費 6 千萬歐元，3 分之 2 是來自聯邦政府，而這樣經費的 70%將投入品質改善、降低老師跟兒童的比例、保母補助、私立幼稚園與大學及企業設置等幼兒園等。

在史泰爾馬克邦則是規劃在幼兒園多提供 180 個班，史泰爾馬克邦 K 邦長顧問表示將善加利用全部經費，並且符合各地幼兒照護需求，也考慮戶外空間，並保留部分經費以吸引更多男性加入幼教體系工作。

資料來源：

奧地利新聞報 die Presse 2014 年 8 月 25 日

Steiermark plant 4000 Kinderbetreuungsplätze mehr

http://diepresse.com/home/bildung/erziehung/3859637/Steiermark-plant-4000-Kinderbetreuungsplaetze-mehr-?_vl_backlink=/home/bildung/erziehung/index.do

加拿大安大略省全日制幼兒園班級人數維持不設限

駐加拿大代表處教育組

儘管許多家長與教師反應大班制影響教學，安大略省政府仍不打算限制全日制幼兒園的班級人數。資料顯示，部分教室有多達 40 位學生就讀，教育廳也收到來自家長的投訴，表達幼兒園教室過於擁擠與混亂。

安大略省規定小學初級班 23 名學生為上限，但全日制幼兒園則沒有這項限制。政府僅要求各地方教育局應該平均維持一個轄區每個班級 26 名學生。

安省教育廳長麗茲·珊道斯(Liz Sandals)本週二在多倫多天主教學校發表談話，並沒有直接表達自由黨政府是否會硬性規定班級人數，但她點出全日制幼兒園班級教室內同時有老師及幼兒保育員管理班級學生，也就是一位教育人員可以管理一半人數的學生。

安省早期學習計畫目前正努力解決問題，去年度有大約 640 個幼兒園的班級，即大約 8%的幼兒園班級內有超過 30 個學生，其中有一個高年級的班甚至有 40 個學生。有家長寫信投書給教育廳官員，抱怨日托幼兒園的環境人手不足、混亂、過於擁擠、不友善，不利於學習。其中一個家長把孩子轉到學生人數較少的班級，另一個則讓四歲大的女兒輟學。

儘管多達 125 億元的預算赤字，安省政府還是盡力維持全日制幼兒園的運作，亞伯達省及曼尼多巴省依據預算決策已經決定不辦理全日制幼兒園，紐芬蘭省則最近決定將於 2016 年實行高年級的全日制幼兒園。

安省的全日制幼兒園的計畫是獨一無二的，包含初級與高級兩年的遊戲課程，該計畫過去五年來已經分階段導入，本週是導入的最後一個階段。省政府花費超過 14.5 億預算來擴大及改造學校。

資料來源：2014 年 9 月 02 日 The Globe and Mail

日本行蹤不明的國中小學生 3 年連續減少

駐日本代表處教育組

日本文部科學省（教育科學部）最新的調查顯示，1 年以上無法確認所在地的學齡兒童（7 歲至 14 歲）達 397 人（2014 年 5 月），相較於 2013 年同時期的調查結果約少 300 人；雖連續 3 年減少，但未被列入此項調查對象的外國籍兒童推測有增加的趨勢。文科省表示，今後將會強化跨部會合作，全面推動兒童所在地確認。

另外，2013 年度非疾病或經濟理由，1 年超過 30 日以上缺席的國中小學生合計達 11 萬 9617 人，相較於 2012 年度約增加 7000 人。2007 年度時約 12 萬 9000 人，2008 年度起便逐年減少。

根據調查，1 年以上無法確認所在地的 7 歲至 11 歲兒童有 252 人（2013 年同時期為 498 人），12 歲至 14 歲有 145 人（2013 年同時期為 207 人）。直到 2010 年度止的學齡兒童所在地調查行蹤不明者皆約 300 人至 400 人間，但因 2010 年發生的大阪市内 2 名兒童遭棄養餓死的事件為契機，文科省實施徹底調查，2011 年度暴增至 1191 人。

此後，3 年連續減少，回到 300 多名程度，文科省認為這是教育機關與社福及警政機關互相合作掌握實際狀況的成果。

產經新聞針對全國都道府縣實施以未滿 18 歲之兒童（含外國籍）為對象的問卷調查，結果 29 都道府縣合計有 1603 人無法掌握所在地。

資料來源： 103 年 8 月 8 日 讀賣新聞 ；103 年 8 月 8 日 SANKEI EXPRESS

法國小學作息改革遇到的阻礙

駐法國代表處教育組

學校到底開不開門？再過幾天就要開學了，在 Essonne 省的 Savigny-sur-Orge 市，很多家長卻還不知道，到底星期三孩子該不該去學校，原因是：Eric Mehlhorn 市長打算發動反對教學作息改革的行動。

Ferdinand-Buisson 學校前貼了兩張令人產生疑惑的市政府公告。第一張上面寫著學校開門的時間，並標示「星期三 08:30~11:30」，另一張卻用紅色大寫字體寫著：「星期三學校關閉」。這座擁有 18 所學校、3655 名學生的城市，將與 Yerres、Montgeron 和 Janvry 這幾座城市一起，反對一週上學四天半的作息。

「課後還要留下來多待半小時，這根本沒有意義。」Eric Mehlhorn 市長說。不過，為了不要給學生家庭帶來麻煩，Eric Mehlhorn 還是提議開學的第一個星期三仍讓學校提供一些課外活動。這並沒有消除 Natalia De Oliveira 的疑慮，這位擁有四名孩子的護士助理將受到改革的影響，但卻一直不知所措：「我試著跟上關於改革的討論，但我什麼都搞不清楚。我是靠大家口耳相傳才知道星期三不用上學的。」有一名 7 歲女兒的 40 歲 Magali 女士也說：「我真的不知道星期三跟星期六孩子到底要不要去學校。」40 歲的保姆 Anne Dietrich 女士抱怨道：「沒有人好好解釋過這項政策，政客們的語言我們根本聽不懂。」

的確不容易理解。一方面，總理 Manuel Valls 積極捍衛改革的正當性(8月28日他說：「這是讓每個人都有成功機會的必要道路。」)，另一方面，民選代表號召以身試法。「這項改革對資源已經不多的小城市來說簡直是致命一擊。」Janvry 市長 Christian Schoettl 說。Yerres 市長 Nicolas Dupont-Aignan 則在 8 月 27 日星期三時將學校大門象徵性的鎖上大鎖。根據 Schoettl 市長所述，大約有 400 個城市經由市政議會方式表達反對作息改革。

其他地區也出現抵制活動，例如 Yvelines 省和 Oise 省都有不少市長加入抵制改革的行列，馬賽市長 Jean-Claude Gaudin 宣稱沒有

足夠的輔導員可以帶領孩子的課後活動，Levallois-Perret 市長 Patrick Balkany 宣布將不採用新的法令，Asnières-sur-Seine、Colmar 等城市也都如此宣布。

不過抵制行動是有可能受到制裁風險的，因為新任教育部長在執行作息改革法規上態度堅定，表示若市長不遵行法規，就由省長代而行之。

資料時間： 2014 年 9 月

譯稿人：駐法教育組

資料來源： 2014 年 8 月 31 日法國世界報(Le Monde)

瑞典教育部擬將操行加入學期成績單

駐瑞典代表處教育組

前瑞典全國教師工會主席 Ms. Metta Fjelkner (2000 年-2013 年) 受瑞典教育部委託提出一套提升課堂教學秩序的建議，而 Ms. Fjelkner 的建議則是一義務教育高年級(相當於我國中)及高中學生每學期加入操行評語；另外立法明定學生手機不準帶入課堂內，讓學校依法有據。建議目的是希望師生在課堂上均能有良好的授課及學習環境，以提高教學效率及學習結果。

依據 2012 年 PISA 國際學生能力評比測驗，相較其他 OECD(經濟合作與發展組織)會員國，瑞典學生遲到情況相對嚴重；2013 年的 TALIS (The Teaching and Learning International Survey) 結果亦顯示，瑞典學生曠課情形亦較其他評比國家多；瑞典全國境內課堂學習情況調查也發現：三分之一以上高年級及高中學生表示，課堂上受其他學生干擾而無法專心上課、影響學習情況很普遍，學生在課堂上戴耳機的情況也非常多。

教育部長 Jan Björklund 認為學習環境不佳，受影響最深的反而是學習較弱的學生，因此，若能提供良好的學習環境，還給學生一個有秩序的學習空間，即能讓學生專注在學業上。

因此，前全國教師工會主席受教育部委託進行分析，看政府是否可再依渠分析及建議以整飭課堂秩序，讓學生擁有良好的學習環境。

雖然 2007 年教育部立法讓學校可沒收會影響課堂秩序的東西，但該法規並沒有明定禁止學生在課堂使用手機或其他干擾學生學習的東西。若能明確法規，禁止學生將手機帶入課堂，可行作法例如：讓老師可在課前收集所有手機，課後再發還給學生。明定法規，讓學校依法規做事，避免讓部分學校因擔心學生依「歧視」或「欺凌」之名對老師或學校提告而不敢放手去做，造成學生課堂秩序不佳，或持續惡化，最後影響學生學習。

調查小組總結分析，並提出將操行成績納入義務教育高年級及高中學期成績單內，惟建議操行不以 A 至 F 級評量方式，而以文字敘述方式將學期實際情況給予總評語。Ms. Fjelkner 雖建議將操行納入學期成績，但不建議將其納入畢業總成績。該建議若通過，即從 2016 年秋開始正式實施。

資料提供時間：2014. 09. 12

作者/譯稿人：駐瑞典代表處教育組

資料來源：「Utredning i dag: inför möjlighet till ordningsomdömen, inför möjlighet att stoppa mobiler inför lektioner」，瑞典教育部新聞稿，2014 年 9 月 9 日。

大阪府繼續實施升學指導特色校計畫

臺北駐大阪經濟文化辦事處派駐人員

大阪府為培養菁英人才，2011 年～14 年度指定四個學區之府立 10 所高中為「升學指導特色校」，由於升學成績優良，獲致一定成果，教育委員會於 9 月 8 日表示將繼續實施至 2017 年。

大阪府前知事橋下徹為推動菁英教育、提高府內高中考上名門大學之人數，於 2011 年指定府立北野、大手前等 10 高中為「升學指導特色校」，增加經費補助，並於 10 校設置「文理學科」，加強與大學間的合作交流、聘請校外專業人士到校演講，養成學生對貢獻社會的價值觀等。本年度該計畫之第一期畢業生 3466 人，考上京都大學人數較前一年增加 29 人，達 127 人；考上神戶大學增加 28 人，達 197 人，考上名門大學的人數，顯著增加。

中原徹教育長於 9 月 8 日記者會上表示，該計畫在提昇學生專業知識及學養上相當成功，10 所重點學校以外之高中考上知名大學之人數也增加，希望學校間相互切磋琢磨，共同提昇教育水準。今後將加強英語教育，並提高 10 所重點學校以外之升學成績。

該 10 校的選定係大阪府原劃分為 9 學區時之各學區之第一志願校，再增加近年升學成績不錯之府立豐中高中，計畫目標設定為考上東京大學、京都大學、大阪大學及神戶大學國立名門大學及早稻田大學、慶應大學等私立著名大學之學生人數能達六成。

資料來源：2014 年 9 月 10 日讀賣新聞

網址：<http://www.yomiuri.co.jp/kyoiku/news/20140909-0YT8T50289.html>

奧地利新學年，新措施：統一會考、免費的補習、擲節支出

駐奧地利代表處教育組

「高中職畢業會考是否要統一命題」這個議題已經討論了十年了，現在已經變成了事實：在新的學年結束時，也就是明年的5月5日至13日，全奧地利的文理高中生將同時考筆試，面對相同的試題。但是，閱卷並不是統一的，而是依以往的傳統，由各班級的老師評分，但是必須依照統一的、標準化的評量準則來進行。在職校方面，會考與技師證照考試仍然以科學論文的方式進行，在口試部分，進行的方式則有所修正。奧地利高工高職的統一畢業會考則將晚1年於2015/16學年度實施。

可能由於維也納邦議會將於2015年改選的關係，新的學年度邦政府提供了免費補習課程來輔導小學生。依照班級數的不同，授課時數也有所不同。主要的輔導對象是社經條件較差家庭出身的學童、以及有學習障礙、或者是有語言問題的學生。在新制中學以及文理中學中也將在本學年的下學期起開始實施類似的輔導計畫。維也納邦政府為了提供這項福利，必須每年投入兩千萬歐元。

在奧地利聯邦政府方面，由於國家財政緊迫，故現任政府必須削減教育預算。依財政府的指示，教育部長必須要在2015年時減少六千萬歐元的支出。由於教育界極力反對部長原先的擲節計畫，故該計畫被撤回。在未來的一年中要如何達到擲節目標，是教育部的頭痛問題。

而實施了數年的新制中學（Neue Mittelschule）將在明年進行檢討，這個新的學制將由一個以大學教授組成的專家委員會來進行評鑑。傳統的普通中學（Hauptschule）原本計畫將在2015/16學年度完全廢除由新制中學取代，在現在開始的這個新學年（2014/15），改制的進度已經達96%。

資料來源：奧地利新聞報 die Presse 2014年8月25日
Neues Schuljahr: Zentralmatura, Gratis-Nachhilfe, Sparbedarf
http://diepresse.com/home/bildung/schule/3859639/Neues-Schuljahr_Zentralmatura-GratisNachhilfe-Sparbedarf-?_vl_backlink=/home/bildung/schule/index.do

把優秀教師帶到高需求學校的 15 種策略

駐波士頓辦事處教育組

美國教育部長鄧肯(Arne Duncan)於今年 7 月頒佈優秀教師全方位措施，確保高需求學校能公平地獲得好老師。高需求學校的學生，多半來自於低收入、少數族裔和低成就階層，學校裡，不合格或不認真備課的老師約是一般學校的兩倍，尤其是數學和科學。

這個願景不易實現，7 年前伍德羅·威爾遜國家獎助基金會也有類似的方案，目前在喬治亞、印第安納、密西根、新澤西和俄亥俄等州進行，包括 28 所大學和不少高需求學校。然而不論成敗，該基金會列出 15 項心得，是值得借鏡的：

1. 專注於整個州：各州都有自訂的師資教育及針對資源不足校區的政策，從州的層級開始推動，可讓有限的新老師在高難度地區，產生很大的作用。
2. 從州長開始，建立全州聯盟：包括各級教育高級主管，確保計畫持續進行。
3. 有選擇性：選擇最好的、但不是根據全國排名的大學校院，以建立卓越的師資培育和穩定的學區，使願意奉獻高需求學校的老師能貢獻所學。
4. 做好招聘：吸引有能力的學生前往高需求學校，尤其是主修數理科技的。
5. 集中於一年的教師培育碩士學位：遠比大學便宜，而且較不會轉業。
6. 要明確：對參與的大學、學區和奉獻的學生，確實說明計畫特色、評估，服務年限和高需求學校的期望等。
7. 做功課：確定參與學區需要的教師人數及學科類別。學區總監所提的需求，未必合乎實際，數理科技不能混為一談，物理教師的需求往往高於生物。
8. 提供大學所需的資源：提供課程計畫開發、學生財力獎助的款項。基金會提供每所大學 4 萬至 5 萬美元，每位學生獎勵 3 萬美元。
9. 要求相對付出：大學校院應提出相對的金額，加強其主導權及承諾。

10. 堅固與大學和學區之間的合夥關係：使學區容易獲得所需的教師。
11. 給大學校院時間，以創造良好的師資培育計畫：籌設尖端計畫平均要 18-21 個月，實施後，另需 3 年時間始能完善。
12. 責任和義務：大學校長及學區總監必須簽訂備忘錄，要達成預期目標才有獎助，學生在高需求學校服務不滿三年者要賠償獎助金。
13. 與大學校院和學區合作推動優良的計畫，並輔導新上任的老師：結果有 80%的老師，在服務三年後，繼續在該校任教。
14. 請第三者作確據的評估：州政府要先建立評估計畫，結果需有數據支持。
15. 要求持續發展的成效：使新師資培育計畫，不致被分散在大學校園中其他的師資教育裡。

教師是提高學生成績的要素，目前全美大城市和鄉村的高需求學校，仍然缺乏優秀的老師。伍德羅·威爾遜基金會的經驗，確實可以達到明顯的改善。若能從各方面多管齊下，教育部長鄧肯的夢想就可實現。

翻譯：趙維新

參考資料:103.8.1 教育週刊

美國暫緩實施教師評鑑新制

駐舊金山辦事處教育組

美國教育部長鄧肯（Arne Duncan）最近宣布，以學生成績評鑑教師表現的新規定將會延期一年實施。這個決策主因是：美國的教師們正面臨著新的學術標準、更嚴格的標準化測驗等等的壓力，需要時間適應。

鄧肯用他一貫容易引起爭議的文筆寫了一篇部落格文章，文中提到：「我相信新的測驗標準這個問題對於教師來說，就像在把房間裡有限的氧氣吸走，教師需要時間來調整、適應新的學科與測驗標準，畢竟新的測驗方式不再只是簡單的選擇題」。

過去四年中，全美有將近 40 州採用了新法：在教師評鑑中加入「學生的標準化測驗分數」這個項目，許多中小學會用教師評鑑的結果來決定是否給予終身職、加薪、或是解雇教師。

各州選擇採用這項法令的原因之一，是聯邦教育部提供的獎勵，接受這項法令的學校可以豁免部分「沒有一個孩子落後」法條（no Child Left Behind law，加強教育公平性的法案，實施的狀況會決定各州的中小學可以獲得多少聯邦基金補助），還可以提高獲得「力爭上游獎金」（Race to the Top grant，金額高達 40 多億美元的聯邦獎金，用來鼓勵中小學研發創新的獎金方案，在 2009 年由教育部長鄧肯和歐巴馬總統公布實施，依據實施共同核心課程的表現、推動新的教師評鑑方案的成效等條件，評比各校是否可以獲得補助）。

許多教師和家長都認為，新的教師評鑑方案迫使教師必須限縮課程內容，把更多的時間花在準備考試上。同時，校方也在根據共同核心課程（Common Core State Standards，規範幼稚園到中學各年級階段的語文、數學學習標準的法案），逐步修正他們的課程設計。因此，新的評鑑法雖然有近 40 州採用，但引起的爭議也愈來愈多。

鄧肯的批評者們表示樂見新法規暫停，但他們也希望不只是「暫緩一年」，而是應該放棄這個方案。

本身曾經擔任教師的政治團體「公共教育網路」（Network for Public Education）創辦人的科迪（Anthony Cody）「他們不應該把測驗成績和教師表現掛勾，而且聯邦政府應該要減少介入中小學的營運和教師管理。關於學校和教師表現評鑑，最瞭解地方狀況的學區主管單位應該有一定的自主權。」

教師團體已經開始採取行動來反對以考試為主的教師評鑑制度，2012 年芝加哥的中小學教師們發起過一場抗議行動。即使是原本最支持將考試分數納入教師評鑑的人士，也有人提出暫緩實施的建議。六月份，美國最大的教育捐助團體「比爾與梅林達蓋茲基金會」呼籲，各州和各學區應該設定一個為期兩年的觀察期，在這段時間內禁止用新的課程標準、新的教師評鑑制度的結果，來決定教師升遷或解職等人事決策。

去年，鄧肯提出各州可以暫緩以新的評鑑結果來決定教師的去留，而最近的新聲明，則是允許各州可以暫時不要將學生的考試成績納入任何教師評鑑。

鄧肯在他的部落格寫道：「太多的考試可能會奪走校園的歡樂氣氛，給學生帶來不必要的壓力」。他也公開承認，聯邦政府在推動共同核心課程、新的測驗標準、新的教師評鑑等方案上太過躁進。

歐巴馬政府的政策支持者指出：鄧肯仍將繼續致力於推動相關的新法案，讓中小學教師可以為學生的學業表現負責。

各州對鄧肯的新措施反應不一，有些州還是會繼續將學生的考試成績納入教師評鑑的標準。

以田納西州為例，教育處長霍夫曼（Kevin Huffman）表示，田納西州會繼續將測驗成績作為教師評鑑的一部分標準。他認為，教師評鑑的標準應該是「基於對學生最有利的方式，而不是成人之間政治角力的權宜措施。」

相對地，佛蒙特州的教育委員會最近通過了一項決議，宣稱他們的教師評鑑規則中，將完全不考慮學生的成績表現。

資料來源： 2014 年 8 月 21 日 The New York Times

連結網址：

” States Given a Reprieve on Ratings of Teachers” Motoko Rick 報導
http://www.nytimes.com/2014/08/22/education/education-secretary-allows-reprieve-on-test-based-teacher-ratings.html?ref=education&_r=0

全球性獎助學金師資培育計畫正積極推行中

駐紐約辦事處教育組

聯合國教科文組織估計，90%的殘疾兒童在發展中國家無法上學。儘管殘疾人士權利公約(Convention on the Rights of Persons with Disabilities)已由除美國外的148個國家批准，其規定殘疾人不應因為殘疾為理由，而無法接受免費的小學教育甚至是高等教育。

隨著大環境的變動，人們對於教育越發重視，不論是一般教育、資優教育乃至身障兒童之教育，進一步的更是將焦點轉至教師身上，然而要如何培養出符合教育現場及學生所需的教師成為一大重點。根據美國教育週報(Education Week, 2014)的報導指出全球性師資培育的獎學金機制積極啟動中，其主要針對學習困難學童的師資培育。目前一個橫跨三十四個國家的全球性組織 Teach For All(為所有人而教)正積極推動為期兩年的獎學金計畫師資培育計畫，該計畫希望能招募世界各地年輕的教育人才，在經由培訓後，能在高需求的學校幫助與教導擁有不同學習模式(learning differences)的學童。

在這個計畫中，將用「不同學習模式」(learning differences)取代以往的「學習困難」，其定義將更寬廣的涵蓋各種形式的學習困難，不只是生理上的更包含心理及情緒上的學習困難。Teach For America's(為美國而教)管理執行長 Rachel Brody 表示使用「不同學習模式」(learning differences)取代以往的「學習困難」是一種示範的作用並且在教育現場更將產生不同的教育哲學，他進一步表示，我們對於每一個孩子都擁有着高度的期待，不論他/她有多特別。

然而類似的獎助學金師資培育計畫不只有 Teach For All(為所有人而教)正在推動，Teach For America's(為美國而教)也有類似的計畫正在推行。在九月份的第一個禮拜，15個入選的年輕教育人才正在尼泊爾一偏遠地區的學校展開為期一個禮拜的學習之旅。在兩年的師資培訓期間，15個人必須有良好積極的互動，並且一同計畫各自的學習之旅，大部分的時間，他們將學習了解不同學習模式的學童如何進行學習，學習如何協助各式學童達成有效學習，同時接受教師訓練並且了解教師在教學過程中對於學生有著哪些影響。這15位年輕的教育人才必須編輯自己的教材並且進行個案研究，並且將其分享給其他參與者最終與 Teach For All(為所有人而教)的其他教師教練群共享。

這樣的師資培育機制不只能培育出更多符合教育現場所需的教師更能打破當前的教育僵局。一位在尼泊爾的教練教師 Mr. Poudel 指出當地的教師與他攜手合作，他們共同制定了一個計劃，幫助學生在數學方面的學習，最終通過數學測驗。Mr. Poudel 還表示，尼泊爾是以同一的標準與方式教育所有的學生，在這個教育框架下，擁有不同學習模式(learning differences)的學生將被犧牲，透過獎助學金師資培育的幫助，Mr. Poudel 有能力改變當前的模式，幫助更多擁有不同學習模式(learning differences)的學童進行有效的學習。

編譯人員：鄭雅心

參考文獻：

Samuels, Christina A. (2014, Sep 10). New Global Fellowship Launched to Train Teacher-Coaches. Education Week. Retrieve from <http://www.edweek.org/ew/articles/2014/09/10/03teachforall.h34.html>

日本將增加合併學校教師

駐日本代表處教育組

根據日本文部科學省(教育科學部)的統計,隨著日本全國中小學的合併撤廢作業,2013年學校數量已較10年前減少1成,成為3000所左右。文部科學省為促使受少子化及人口稀離化影響之地方自治體能夠順利推展公立中小學合併撤廢作業,因此,決定增援擴充政策,採將各校配置教師人員比原定教師員額人數(以學年數基準計算)多1人的措施。

位於人口過稀區域的小型學校,常會面臨教師不足局面,導致校內活動或教育課程等有所不足的問題。因此,該政策的目標即是希望能夠藉由學校的合併撤廢,確保學校一定程度的規模。此外,小型學校也常會遇到因為無法隨著學年變換而重新編排班級,造成學童人際關係的僵化;且課堂中也難以彼此激盪出多樣化的意見。因此,正在推動學校合併撤廢的地方自治體也利用此機會大聲呼籲政府增援。基此,日本政府乃回應這些需求而決定繼續放寬增加1名教師的學校條件,且將原本合併撤廢後起之3年增額期間規定,調整延長為合併撤廢前1年起連續6年皆為增加員額期間。

這些增額教師除了負責學校合併撤廢之相關業務外,也將負責學童分班課業輔導課程。日本政府預計2014年將增加100名教員,2015年度起將再追增350人,今後10年總計將增額1150人。

資料來源： 104年8月28日 讀賣新聞晚報

最新美大學排行榜首次納入校園犯罪及積欠學貸率為考量因素

駐洛杉磯辦事處教育組

美國新聞和世界報導雜誌每年公佈的全美大學排行榜，涵蓋全美1800多所大專院校，可說是最具權威性的指標。2015年版本也是該排行榜30週年慶，經過審慎的考慮後，為適應當前社會大眾的需求，特別增加了兩項很重要的考量因素，校園犯罪率及積欠學貸的比率，所佔份量等同畢業及學籍保留率。

根據National Student Clearinghouse Research Center的最新統計報告，過去20年來全美有高達3千1百萬的人無法順利完成大學學業，這也說明選擇學校除了學術的條件外，還有財務能力也是重要的因素。由“Student Loan Debt at Graduation”（學生畢業積欠學貸）可以看出將來就讀此校時，學費生活費等經濟因素之影響及其來源管道是否充裕等，提供家長和學生重要的參考資訊。目前列榜學貸最多的有Florida Institute of Technology、Rensselaer Polytechnic inst.、Andrews University、Clarkson University及Texas Christian University等，最少的有普林斯頓大學、哈佛大學、耶魯大學、加州理工學院等。

另外2015年還有一項最突顯被列入排行榜目錄的就是校園犯罪率，聯邦法規定各大學每年都得向教育部報告校園犯罪統計資料，並得公佈在學校網頁的校園安全（Campus Safety）一欄下，這些數據與積欠學貸率一樣，從美國教育部網站上皆可取得。但唯一遺憾的就是兩者皆未歸入最佳大學“Best Colleges”分類法中的要素之一，目前只用於供大眾參考的資訊。

譯稿人：吳迪珣摘譯

資料來源：2014年9月2日，eCampus News

連結網址：<http://www.ecampusnews.com/top-news/us-news-rankings-668/>

紐澤西州將實施技能採認學分先導計畫

駐紐約辦事處教育組

紐澤西州副州長 Kim Guadagno 於本(2014)年 7 月 17 日宣布，將自 2014 年 8 月起實施一項新的教育先導計畫，允許州內非在學學生，在通過考試、寫論文、建立個人資歷檔案、提供證照或展示作品的方式，來獲取大學的學分。

Kim Guadagno 副州長是在這項計畫的標竿領導學校愛迪生州立大學(Thomas Edison State College)宣布這項先導計畫，其計畫名稱為「紐澤西州學前學歷評估網絡先導計畫」(New Jersey Prior Learning Assessment Network (NJ PLAN) pilot program)，目的是讓不論是在課堂上、職場上的能力都能得到證明與肯定，亦即，只要能夠證明自己對某科目有足夠了解，無須上課即可獲得學分。副州長 Kim Guadagno 表示，這項計畫主要將嘉惠就業後再進修的人士，對於這些在職人士而言，其經驗與技能將有機會轉成學分，不僅是對於其能力的肯定，也可以為他們節省很多時間、費用，也是對他們繼續進修的鼓勵。

目前參加此項計畫的學校包括愛迪生州立大學(Thomas Edison State College)、愛塞克郡學院(Essex County College)、紐澤西城市大學(New Jersey City University)、紐澤西理工學院(the New Jersey Institute of Technology)、羅文大學(Rowan University)。

根據紐澤西州高等教育執行長 Hendricks 表示，這項計畫的效益將包括：

- 一、讓大學教育管道更為多元暢通(accessible)、更負擔得起(affordable)，以及讓學位取得更容易(attainable)。
- 二、透過確認職場訓練能力的認證，包括證照、專業職照等，建立一套以測驗(考試、評估)取得學分(credit-by-exam programs)的計畫及檔案評量(portfolio assessments)的系統。
- 三、強化大學及學院與產業合作的能力，以提升其符合市場人力訓練需求客製化課程之實務。
- 四、擴大大學課程為成人、軍人、退伍軍人及其他職場人士服務，以強化培養二十一世紀應有能力之成效。
- 五、倡導推廣愛迪生州立大學(Thomas Edison State College)所發展建立的「紐澤西州學前學歷評估網絡」相關方法及機制，讓其他學校更容易進行經驗交流與資源分享。

譯稿人：張佳琳

參考文獻：State of New Jersey. (2014). Acting Governor Kim Guadagno Announces NJ PLAN to Save College Students Time and Money by Awarding Academic Credit for Existing Knowledge and Experience. Retrieved from <http://www.nj.gov/governor/news/news/552014/approved/20140717a.html>

英國學生的成長背景與大學申請入學結果仍具有高度相關性

駐英國代表處教育組

今年八月中旬，由英國教育團體薩頓信託（Sutton Trust）的「Independent Commission on Fees」發表了一份針對英國近年高漲的大學學費對入學申請及學生的影響來做調查的年度報告《Analysis of trends in higher education applications, admissions, and enrolments》。該報告指出，整體而言，英格蘭、蘇格蘭、威爾斯、以及北愛爾蘭地區的 18 歲應屆畢業生提出大學入學申請的人數，相較於 2012 年首度全面調漲英國本地學生一年的大學學費至 9,000 英鎊時的低迷，已經有顯著的回升。然而，該報告也指出，申請入學者的性別差距正在逐漸擴大中，以英格蘭為例，女性申請者比男性多了約 36%。而頂尖的前 13 所大學所公佈的入學申請審核結果中，相較於較弱勢學生而言，家庭生長背景較有優勢的學生仍有高達近 9.5 倍的機會成功拿到入學許可，進入這些頂尖大學就讀。（註 1）

英國公平入學辦公室（The Office for Fair Access，簡稱 OFFA）主席 Les Ebdon 教授指出，整體而言，英國有意願接受高等教育的學生人數、以及實際申請大學入學的學生人數，在近年都有正向的成長。調漲後的學費似乎也沒有明顯削減出生於較弱勢背景的學生的申請入學意願。這項年度報告也指出，較優勢與較弱勢學生之間的差距已經從 2010 年的 30.5% 下降至 2013 年的 29.8%。然而，在英國較頂尖大學挑選新生的過程中可以發現，較優勢與弱勢的學生之間仍然存在著相當大的差距。

以這份年度報告所提出的數據來看，2010 年時，有較優勢成長背景的學生，相較於較弱勢的學生，有 7.3 倍的機會進入英國排名前 30 所頂尖大學。而此一數據在 2013 年調查時，已經降低至 6.8 倍，顯示此項差距正逐漸減少中。而針對英國排名前 13 所的頂尖大學的調查發現，2010 年時較優勢的學生相較於弱勢學生，有高達 9.8 倍的機會拿到入學許可，而此一數據在 2013 年時也微降至 9.5 倍。這些調查數據顯示，英國政府的相關政策在近年內已經發揮了相當程度的成效，學生的成長背景因素在其申請大學的過程中所佔的影響也逐漸減小。然而，Ebdon 教授強調，雖然近年來這個現象看似有改善，但其中仍然有相當大的差距，相關單位需要針對此一問題進行討論並擬出有效的改善計畫。（註 2）

針對此議題，由英國 24 所頂尖研究型大學所組成的羅素集團（Russell Group）主席 Wendy Piatt 博士則回應：「羅素集團內的大學成員機構致力於讓每位申請者都有公平的競爭入學機會，讓每位符合資格、且有潛力及堅定決心的申請者，都有機會在頂尖的大學就讀，

不論他們的家庭背景為何。」然而，Piatt 博士也進一步指出，她發現英國有許多的公立中學（state school）並不鼓勵學生報考特定學科的 A-levels 考試，例如科學以及語言等等，這也會影響降低學生拿到頂尖大學入學許可的機會。

該報告同時也針對了向成長背景弱勢的學生收取較低學費此項提議，做出深入的調查。在調查結果中，約有 53% 的受訪者表示支持這項提案，而約 25% 的受訪者持反對態度。在支持成長背景較弱勢的學生可以減免學費的受訪者中，最多比例受訪者年齡分佈於 35 至 44 歲間，且家裡有 17 至 19 歲孩子。而反對此提議的受訪者，較多數則是來自社經地位高的家庭，及介於 16 至 24 歲的受訪者。

在英國政府於 2012 年全面調整大學學費後，如何透過進一步教育政策的改革、社會福利方案的建立、以及入學體制的檢討及調整，來確保不同家庭成長背景的學生都能擁有公平的競爭入學機會，是一個相當重要的課題。

註 1：由英國教育團體薩頓信託（Sutton Trust）設立的「Independent Commission on Fees」所發表的年度報告，請參考

<http://www.suttontrust.com/public/documents/icof-report-sep-2013.pdf>

註 2：由英國公平入學辦公室（The Office for Fair Access，簡稱 OFFA）主席 Les Ebdon 教授所發表的回應，請參考《OFFA comment on Independent Commission on Fees report》，<http://www.offa.org.uk/press-releases/offa-comment-on-independent-commission-on-fees-report/>

提供日期：民國 103 年 9 月 2 日

資料來源：

Times Higher Education, published on 13th August 2014, “Cut fees for the poorest, public says”, <http://www.timeshighereducation.co.uk/news/cut-fees-for-the-poorest-public-says/2015144.article>

Office for Fair Access (OFFA), published on 13th August 2014, “OFFA comment on Independent Commission on Fees report”, <http://www.offa.org.uk/press-releases/offa-comment-on-independent-commission-on-fees-report/>

The Guardian, published on 13th August 2014, “University tuition fee rise has not deterred poorer students from applying”, <http://www.theguardian.com/education/2014/aug/13/university-tuition-fee-rise-poorer-students>

The Independent, published on 13th August 2014, “Rich teenagers still dominate top universities”, <http://www.independent.co.uk/student/news/rich-teenagers-still-dominate-top-universities-9664699.html>

The Sutton Trust, <http://www.suttontrust.com/public/documents/icof-report-sep-2013.pdf>

比利時根特大學分校進駐南韓自由經貿區之全球學園

駐歐盟兼駐比利時代表處教育組

對根特大學而言，九月一日將成為歷史性的一天：根大位於南韓的全球學園(Global Campus)分校正式成立，開始它第一個學年，將開設食品科技、環境科技、與分子生物科技等課程。

南韓分校將設有固定教職員，輔以「差旅教職員(flying faculty)」，根特大學教授將飛往分校教學四週，課程並經過荷蘭-佛萊芒認證組織(NVAO，Netherlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie)與南韓政府認證通過。

分校位於南韓松島全球學園，鄰近仁川，現已有三所美國大學進駐，包括紐約州立大學、猶他大學、以及喬治梅森大學。根特大學為第一所進駐全球學園的歐洲大學，南韓政府為吸引具有良好聲譽的外國大學於南韓開設分校；主要為美國大學院校，以防制人才流失。

根特大學南韓分校副校長 Freddy Mortier 表示：「鑑於根特大學在上海交大排名的表現，松島全球大學乃邀請根大進駐，我們是比利時唯一進入前百名的大學。未來我們將在一個完全不同的環境，與不同的人們與學生共同合作。這不僅能開拓根大教授與研究者視野，根大也希藉此創造綜效：生科培訓課程將設置於三星生科大樓旁」。

根大校長 Anne De Paepe 也展望南韓分校：「在亞洲設立分校可提昇根大的能見度與形象，另外我們也將獲得最新研究設備以執行創新研究，但最重要的是，高等教育已漸趨國際化，而根大不能錯此良機，同時根大如擬吸引更多外國學生與研究者，根大必須能夠提供更多英語教學課程，特別是碩士班。而對外國研究者的荷語要求也應該更具彈性。我很高興前述建議已有正面回應，目前只待相關法令能配合修正」。

仁川全球學園為一大學與研究機構之中心，位於仁川市松島區，也是南韓第一個自由經貿區。全球學園有十所世界一流大學與研究機構進駐，吸引來自全球各地約 10,000 名不同背景的學生。進駐的大學為未來全球領域領導者提供生動多元的課程，也預為打造產業-大學-研究三方合作及東西方在智能文化交流的積極氛圍。

目前全球校園含括 3 所美國大學、1 所歐洲大學與 6 所韓國大學。松島主要的研究機構為 2010 年成立的南韓卓越無線與資訊科技中心(The Center of Excellence Wireless and Information Technology,

簡稱 CEWIT)，同時松島也吸引一些重要國際研究機構進駐，設立實驗室與辦公室；如 Samsung 三星（南韓）、Dong-A/Meiji Seika Pharmaceutical 製藥（南韓/日本）、Boeing 波音（美國）、Schenker 全球國際貨運代理有限公司（德國）、Güdel 公司（瑞士）與 Kortec 公司（美國）。

參考來源：

<http://www.ugent.be/en/news/bulletin/first-opening-of-academic-year-at-ghent-uni-global-campus-in-korea>

<http://www.ugent.be/nl/univgent/durfdenkenmagazine>

http://www.sgu.or.kr/sgu/new_eng/main.htm

馬來西亞規定大學英文畢業門檻

駐馬來西亞代表處教育組

為了確保大學畢業生都能掌握英語的溝通能力，同時更具競爭力，馬來西亞教育部將落實公立大學的學生必須在英文科獲得及格成績方能順利畢業。

副首相兼教育部部長丹斯里慕尤丁於9月1日宣布，政府決定落實此項政策，至於落實機制與執行方式與細節，將在稍後公佈。

他說，大學畢業生只有學術資格並不足夠，必須也同時掌握英語的溝通能力，這是非常重要的。因此，教育部將要求公立大學確保所有學生都經過相關的訓練，即英文科及格與掌握溝通能力。

慕尤丁表示，許多跨國公司在聘請員工時，都會以此作為標準，以便能在職場上發揮所需的功能。

對於教育部所宣布的此項新政策，馬來西亞雇主聯合會、公立及私立大學代表皆表示認同，並承認目前市場上確實有畢業生面對英語溝通能力欠佳的問題而無法獲得聘僱。

資料來源：星報

2nd Sept, 2014

進奧地利大學有很多種途徑— 沒有高中畢業會考學歷的大學新生數目正在升高

駐奧地利代表處教育組

在奧地利，長久以來學生是以通過高中職畢業會考的方式來取得進入大學就讀的入學資格的。但這個情況在近幾年有了改變，以高中職畢業會考以外的方式進入大學就讀的學生比例有上升的趨勢，目前達到了約 6%。這個數字在歐盟會員國中是很低的。相比之下，英格蘭與威爾斯的數字為 29%、瑞典是 27%、西班牙是 17%。

奧地利不以高中職畢業會考進入大學就讀的學生中，約有三分之二是透過在職人士大學就學資格考試的方式獲得入學資格，但這個考試並不是在各大學中舉行。而各大學自行辦理的入學資格考也愈來愈獲得重視。值得注意的是，只要通過了一所大學的相關科目入學資格考，也就同時獲得了全奧地利所有高教機構相同類別學程的入學資格。

無論是以哪種方式取得大學入學資格，考生都必須具備比基礎教育更高級的學歷，例如某種技能的專業證照。

資料來源：奧地利新聞報 die Presse 2014 年 8 月 29 日

Viele Wege führen an die Uni

http://diepresse.com/home/bildung/weiterbildung/3862227/Viele-Wege-fuehren-an-die-Uni?_vl_backlink=/home/bildung/weiterbildung/index.do

法國部分大學擔憂學區整合產生的影響

駐法國代表處教育組

11 所中小型大學的校長在一場記者會中發出警報，擔心他們會被學區整合政策下的「巨獸」給吞噬。在大學合併及整合運動的推行之下，他們非常擔心自己大學的命運。這些學校重申他們對地方經濟發展有舉足輕重的作用，並希望社會能對他們有更多的信心。

顯然，他們害怕高等教育部意圖整合的 25 個大型大學暨學術中心會將他們完全「淹沒」。「我們很有可能會消失。我們已經不再與政府簽訂部-校合約 (Contrat de Site)，而是跟新整合的大學共同體 (Comue) 簽約。」出席記者會的土倫大學 (Université de Toulon) 校長 Marc Saillard 這麼說。

位於 Mulhouse 的 Haute-Alsace 大學與史特拉斯堡大學聯合並與政府簽訂合約，其校長 Christine Gangloff-Ziegler 表示：「這樣的風險是，高教部的唯一對話對象將是各大學共同體中的代表，而我們就不再跟政府有直接的接觸。」

對於這些校長，「大」不一定等於「美麗」！「要追求傑出不一定要先求大。」尼姆 (Nîmes) 大學校長 Emmanuel Roux 說。他承認，這些中小型大學不一定有足夠資源發展所有學科，但他強調這些學校與「巨獸」的不同是：「我們在服務設計和環境風險的研究上有很高的評價。」

Savoie-Mont-Blanc 大學校長 Denis Varaschin 相當反對這項合併法案。「他們收走了我們的自主權。我們必須依附於我們學區中的大學，在我們的情況來說就是格諾伯勒 (Grenoble) 大學。然而，我們與里昂、都林、日內瓦、洛桑的關係都非常密切，不應該把我們限制在學區的範圍之中。」

沈重的行政負擔及成本也是這項政策遭到批評的原因。在格諾伯勒，學術委員會「有 170 名成員，為了使之運作，我們要繳的費用提高至每年 12 萬歐元。」他困擾地說。

除了這些抱怨，這些學校也很擔心變成美國式的學院。「集中化必定會使小型的大學被限制在大學的學士階段教學課程，而剝奪他們

發展研究的機會。」北部省敦克爾克（Dunkerque）大學校長 Roger Durand 說。

為了在大學校長會議（CPU）中擁有更多的發言權，這些中小型大學的校長已經組成了一個網絡，不過也有些校長尚未加入，例如在大學校長會議中擁有重要地位的亞維農（Avignon）校長 Emmanuel Ethis 及拉羅謝爾（La Rochelle）校長 Gérard Blanchard，這兩位未來也都有可能加入。

資料時間： 2014 年 9 月

譯稿人：駐法教育組

資料來源： 2014 年 9 月 6 日法國世界報(Le Monde)

貿易自由化下印尼高等教育的危機與轉機

駐印尼代表處派駐人員

印尼作為東南亞國協(ASEAN)的一員，將很快面臨東南亞地區經貿自由化後全新的經濟局勢。2007年11月在新加坡舉辦的第13屆東南亞國協領袖會議中通過2015年將達成東南亞經濟共同體(AEC)的協議，自明年起東南亞國協成員國間的貨物、服務、投資、勞動力和資本將在該地區自由流動。

為了順利於2015年開展東南亞經濟共同體(AEC)的進程，東協各國間已完成一些適當的貿易措施與運作程序，在出口程序方面，如東協單一窗口(ASW)的頒布和實施、評估共同有效優惠關稅(CEPT)計劃，原產地規則等標準化措施。

然而，教育部門作為服務業中的一環，在貿易自由化下將被要求取消限制性壁壘，放寬國外教育產品進入國內市場。預計東協自由體實施後，區域內從學前教育到研究生階段的教育服務業市場需求將成倍數增長。

但印尼最大的問題是政府雖然努力想解決教育問題，但由於缺乏資金和人力，成效仍十分有限。在印尼1945年憲法第31條中政府法定教育預算的分配，只涵蓋國小到國中的義務基礎教育。因此，印尼社會有承接高等教育發展的責任，依據2014年印尼高教總司的數據顯示，印尼目前有92所國立大學，並有超過3000所的私立高等教育機構。

相比之下，印尼高等教育在校生於2012年人數達到了427萬人，並以每年1.7%的速度增長。總體數據顯示印尼高等教育市場的供給與需求之間仍沒有結合起來，特別是，印尼缺乏有關高等教育市場的管理和方法，韋爾奇(Jack Welch)曾經說過，高等教育的重點在於它的獨立性。但我們相信，成功還在於有效率的管理及培養創造力，才是高等教育可持續發展的基礎。

因此，印尼高等教育機構的管理顧問、行政人員或董監事委員會必須是專業人士、學者和公眾代表組成的組合。高等教育機構的領導者需要明確區分自己的市場，引進優秀的教育系統管理，開發學校潛在的能力和吸引頂尖人才。

此外，印尼的大學課程規畫必須超越課本，教室和文憑，必須涉及生活中的

經驗，接觸到工作場所、實際業務活動和實驗室。前世界銀行印尼局 Koeberle 局長指出，在一個競爭性的全球環境下，印尼高等教育除了必須培養學生擁有適當的技能，建立研究型大學更能幫助印尼實現生產力，創造力和成長。

雖然印尼的國立大學已經有著幾十年甚至上百年的發展聲譽，但印尼私立大學需要提供尖端及專業的服務，以及與世界一流大學合作或專業認證，以吸引潛在學生，若在經貿自由化的浪潮下拒絕進步，最終可能被市場所淘汰，或產生滯銷的畢業生。

多倫多大學學者奈特(J. Knight)博士指出，貿易自由化對高等教育的影響，在於擴增畢業生和就業機構之間的學術合作關係。印尼的專業人士可能會吃驚地看到新加坡優秀的畢業生能流利地使用多種語言，並撰寫先進的商業計劃書，或看到泰國畢業生積極參加其領域的國際網絡和認證。

從整體的角度來看，印尼高等教育不僅應該考慮自己的標準，而在加入印尼文化的重要性下，積極採用國際標準，比如獲得國際商學院促進協會(AACSB)的認證。

自由貿易也帶來了另一個挑戰，外資或提供外資機構的大量湧入可能危及印尼高等教育市場的完整性，現有高教機構將面臨貿易的國際壓力下，對非盈利性元素的衝突。唯一的解決辦法是董事會和大學之間的協調增強，維持有效管理和純學術活動的各個獨立權力，大學將有更好的機會實現教育的目的。

總體而言，印尼高等教育仍然有很長的路要走，但提昇卓越管理的可能性依然存在，貿易自由化雖然帶來的風險，也創造了有利的機會。

資料來源:2014年9月13日 Jakarta Post

印度那爛陀大學 8 百年後重現光華

駐印度代表處教育組

位在印度北部比哈(Bihar)州境內的那爛陀寺遺址，在西元 5 至 12 世紀曾是佛學聖地，其所形成的講學場所那爛陀大學(Nalanda University)，是全球最古老大學之一；據瞭解當時佛僧學者超過 1 萬人、教師則約 2000 人，唐代高僧玄奘法師也在此講學取經，直到 1193 年突厥入侵破壞殆盡，佛教也因此式微。

經過八百多年後，在 2006 年時由印度前總統卡蘭(APJ Abdul Kalam)及比哈州州長庫瑪(Nitish Kumar)發想，推動那爛陀大學夢想計畫，與多個亞洲國家合作，修建該校重現歷史光華。

該校新任校長薩巴瓦爾(Gopa Sabharwal)表示，自 9 月 1 日起有三天的新生訓練，主要讓學生熟悉校區附近環境，曾獲得諾貝爾經濟學獎的校董(chancellor)沈恩(Amartya Sen)也對學生精神講話。

目前那爛陀大學復校初期只有兩個學院，分別是生態與環境研究學院和歷史研究學院，目前有 15 名學生和 11 名教師，另外還有七個學院在籌備中；據瞭解 15 名學生係從 1000 餘名報考者中經通過各項考試項目後錄取，包括 1 名來自不丹，請假進修的大學院長；還有 1 名來自日本的佛學研究生。11 名教師包括來自美國和新加坡的兩名外師，校方設定未來師生比為 1 比 8。

該校舒納斯(Somnath Bandyopadhyay)教授表示，那爛陀大學將會著重跨學科領域的學習，強調學習勝過教學，學生將是該校的重大資產，為人類福祉及教育努力辦學；校長薩巴瓦爾則說，包含中國大陸、緬甸、寮國、澳洲及新加坡等 10 多個國家都已提供財務及教育資源方面的資助。

議稿人：陳奕達 編撰

資料來源：103.09.02 Times of India

連結網址：

<http://timesofindia.indiatimes.com/home/education/news/Nalanda-University-reopens-after-nearly-eight-centuries/articleshow/41465647.cms>

美國公布國際學生留美現況分析，臺灣人數排名第六

駐波士頓辦事處教育組

華府智庫布魯金斯研究所(Brookings Institute)於8月29日公布國際學生在美留學現況報告分析，報告名稱為「外國學生在美國高等教育的地理分布」(The Geography of Foreign Students in U.S. Higher Education: Origins and Destinations)。報告採用2001年至2012年美國政府核發的國際學生簽證(F1簽證)為資料分析基礎。

報告顯示從2001年至2012年持有F1學生簽證在美國攻讀高等教育學位(大學、碩士、博士)的國際學生由11萬多驟增至52萬多名，驟增的學生大多來自經濟起飛的國家，如：中國和沙烏地阿拉伯。另依據近期的資料來看，2008年至2012年85%的國際學生聚集在全美118個都會區，這些學生繳交218億美元的學費，在生活支出方面貢獻了128億美元。其中約有三分之二的國際學生就讀商業、管理、行銷領域和科學、技術、工程、數學領域(Science、Technology、Engineering、Math；STEM)；相較之下，美國本土學生僅有48%就讀此二大領域，兩者差異極大。

根據報告分析，2008年至2012年臺灣共有34,305名持F1學生簽證赴美接受高等教育，在所有調查的74個國家排名第6。臺灣留學生共貢獻7.73億美元的學費及4.75億相關生活支出。赴美攻讀大學、碩士學位、博士學位的比例分別為25.6%、59.1%及15.3%。其中就讀商業、管理、行銷領域的學生為11,530名；工程類為4,349名；視覺及表演藝術領域為3,176名；教育領域為2,082名；電腦資訊領域為1,547名。

臺灣留美的學生分布在美國的各大都會區，以加州的洛杉磯、長灘、聖塔安娜都會區(Los Angeles-Long Beach-Santa Ana)的4,179名為最多；而紐約、北紐澤西、長島都會區(New York-Northern New Jersey-Long Island)則次之，有3,412名。而其他都會區人數為：加州的舊金山、奧克蘭、費利蒙都會區(San Francisco-Oakland-Fremont)有2,492名；麻州的波士頓、劍橋、昆西都會區(Boston-Cambridge-Quincy)有1,662名；德州的達拉斯、沃思堡、阿靈頓都會區(Dallas-Fort Worth-Arlington)有997名。臺灣學生就讀的前五大美國大學校院分別為舊金山藝術大學(Academy of Art University)、波士頓大學(Boston University)、伊利諾大學

(University of Illinois)、南加州大學(University of Southern California)及華盛頓大學(University of Washington)

由於留學生可以提供美國各大都會區顯著的經濟效益，且能為美國企業貢獻有價值的能力和技術，同時作為美國和其他國家交換知識、吸引投資的橋樑，所以該報告建議各都會區的領袖應研擬良好的留學政策吸引國際學生就讀。

翻譯：陳宥霖

參考資料：103.08.29 高教紀事報及布魯金斯研究所調查報告

英國大學恐限縮國際學生錄取人數

駐英國代表處教育組

來自歐盟地區以外的國際學生若想赴英求學，手續較歐盟學生來得複雜，除需取得學校的入學申請書外，還須由其將就讀的學校作擔保，申請 Tier 4 簽證(學生簽證)，這類學生所須繳納的學費遠高於英國本地生及歐盟學生，已成為英國大學收益的重要來源，但英國政府為控制移民人數，將嚴控學生簽證，並可能取消部份大學為國際學生擔保的權利，從而使這些大學無法招收國際學生，其中不乏名校。

英國大學在簽證審核過程中被視為高信用的擔保人，但仍有部分學生於申請簽證時因種種理由遭拒。英國內政部拒絕核發學生簽證的理由，可能是因為申請者在填表時犯錯，或者面試時所做的判斷，這類變數非各校所能掌控。今年7月，英國政府開始實施更為嚴格的移民政策，以減少移入人數，相關措施並擴及英國高等教育機構，目前英國大學招收的國際學生若有20%於申請學生簽證時遭拒，則該校喪失作為國際學生擔保人的權利，換言之，該校再也無法招收外國學生，若學校面臨此一狀況，仍有3個月的過渡期處理相關問題，但今年11月起，簽證被拒的門檻將由20%降為10%。對此政策，許多大學審慎以對。

根據英國政府統計，目前學生簽證被拒的比例平均為8.9%。目前英國共有1,700所教育機構可招收國際學生，根據衛報自內政部取得的數據，將拒簽率20%的門檻降到10%，將使其中105所教育機構無法招收國際學生。這105所機構中約70所為私立高等教育或終身教育機構，其餘則是大學、私立學校或語言學校。泰晤士高等教育雜誌(Times Higher Education)也自某大學方面的消息來源得知，各校錄取之國際學生，其簽證被拒的比率差異頗大，從1%到部份學校的17%，其中約有35至40間學校—包含隸屬於羅素集團、頗負盛名的大學—其國際學生簽證拒簽率也有10%以上，這使這些名校有可能喪失擔保國際學生的權利，進而無法招收國際學生。

這項政策早在今年3月移民部長 James Brokenshire 的演講便已初露端倪，他引用一份政府報告指出，留學生等短期移民，可能在不景氣時取代英國人在勞動市場的位子，他將在2015年之前減少上萬名移民。大學為國際學生簽證背書的權利並非與生俱來，現行20%的門檻過於寬鬆而有重行檢視的必要性，俾使大學在審查國際學生時

能更嚴謹。2 年前，英國內政部便曾撤銷倫敦都會大學(London Metropolitan University)擔保國際學生簽證的資格，使其無法招收外國學生。

James Brokenshire 的發言造成極大反彈，有 160 名學者曾認為此舉形同要求學術界為英國海關審查潛在國際學生的移民狀況，而為此抗議。此外，Brokenshire 所引用的報告並未如其所言，強調移民對英國人勞動市場的影響，相反的，該報告指出，少有證據顯示外來移民將大舉取代英國人的工作。曾於內政部任主管職，現於移民顧問公司為許多教育機構提供服務的 Don Ingham 則認為，將簽證拒絕率視為赴英學生素質的指標有其盲點，許多例子顯示學生素質與拒絕率並非完全正相關。東安格利亞大學(University of East Anglia)的校長 Edward Acton 表示，他視 Brokenshire 的談話為國際學生數量大幅縮減的前兆。

英國高等教育統計局(Higher Education Statistics Agency)的數據顯示，非歐盟學生赴英求學的人數於 2012-13 年度下降 1%，是 1994 年來以後第一次呈現下滑態勢。根據英國社會態度普查，這項政策對中產階級的影響較大，因為中產階級希望控制學生總量的人數，為社經背景較差的人的兩倍。

提供日期：民國 103 年 9 月 16 日

資料來源：

The Times, 2014 年 9 月 5 日, Universities may lose right to take foreign students, pp.20.

Times Higher Education, 2014 年 3 月 13 日, Licences to recruit overseas students at risk,

<http://www.timeshighereducation.co.uk/news/licences-to-recruit-overseas-students-at-risk/2012028.article>

The Guardian, 2014 年 3 月 6 日, Universities and colleges risk losing right to sponsor foreign students, <http://www.theguardian.com/uk-news/2014/mar/06/universities-banned-sponsoring-overseas-students>

技職教育捲土重來

駐波士頓辦事處教育組

當你想到技職教育，腦中出現的可能是電工或木匠的圖像。在主流教育的意識裡，學習特定技能的技職教育，往往跟傳統的高等教育形成強烈對比。對於進不了大學的學生而言，技職教育是次等選擇。然而，在當今資訊科技掛帥的社會裡，對專業技術的需求日增，再加上技術為主和理論為主的教育理論分界模糊，造成技職教育捲土重來，對未來的影響也值得探討。

近來，職業培訓的商家林立，學校也開始提供諸如產品管理和網路開發之類的短期、專以技術為主的訓練。拜電腦軟體工作激增之賜，電腦編碼市場的專業技術也是供不應求，因此一些職業學校已展開類似課程，指導學生在兩個月內就可精益求精。技職教育更成為商家獲利的途徑，像是 Kaplan 才剛收購了一家名叫 Dev Bootcamp 的電腦編碼學校。

在學校開始將應用技術納入學術課程之際，在獨立學校（如編碼學校）繼續倍增之餘，可見的未來，理論和技術教育將繼續交融。這樣的合併，將使學生在找工作時更為有利。教育專家也將開始調整，將技職教育納入整體計畫，可行步驟有三：

1. 考慮與企業界合作：如果公司能確認學校，建立合作夥伴關係（如：提供實習並確保學生學位，或透過獎學金、助教計畫給予學生補助），就有機會僱用適用的人才。也讓學校知道企業界的需要，與社區建立關係。
2. 提升傳統學位：許多傳統學術機構將更密切地與技術結合，讓學生在職場上有更佳的競爭力。例如：企管碩士外加一個數位市場行銷訓練，蒐尋引擎加上社會媒體市場等。
3. 槓桿趨勢：現代學生重視良好的技能勝於追求學位，因此職業培訓在教育市場中更形重要。學校應更注意本土技術需要，開創適用的課程或訓練營。課程可採用獨立方式、與傳統學位掛鉤、或者與企業聯盟合作。

傳統學術機構和職業學校正致力於重塑課程模式，使學生獲得必要的技能，提高市場上的競爭力。看著技職教育復出以及未來在公立學校和高等教育中漸形鞏固，是一件令人興奮的事。

翻譯：趙維新

參考資料：103.9.3 教育週刊

澳洲技職教育改革，重視產業界意見

駐澳大利亞代表處教育組

澳洲政府為加強產業界與職訓部門間的連繫，產業部長馬法蘭(Ian Macfarlane)8月中旬任命5名產業界人士組成職業教育與訓練(vocational education and training, 簡稱VET)諮詢小組，以提供產業界意見協助政府推動技職教育改革(VET reform)。

馬法蘭部長表示，澳洲政府致力於確保VET系統能反映產業界強大的聲音，以保證VET有效培訓出為產業界立即可用的(job-ready)員工。這5位諮詢委員將與技職教育改革專案小組共同合作以完成該項改革的優先工作。

澳洲政府為推動技職教育改革，尚包括以下數項正進行中的計畫項目：

- 挹注4億7,600萬澳元(約新臺幣13億3千萬)設置產業技能基金(Industry Skills Fund)，提供雇主高達20萬個培訓課程及支援服務的申請名額，訓練包括語文及算術課程與師帶徒計畫(mentoring)；
- 提供學徒制學生訓練支援貸款(Trade Support Loans)；
- 改進技職教育訓練貸款計畫(VET FEE-HELP)；
- 簡化委員會數目及整合各聯邦政府計畫；
- 擴大對於就讀於聯邦政府補助之高教機構之技職課程學生的管理；
- 重新檢視審查職訓監管機構——澳洲技能品質局(Australian Skills Quality Authority, ASQA)；
- 訂於2015年1月1日起實施新制的教學及監管標準；
- 聯邦政府與各州及特區政府共同合作推動該項改革計畫，並依本年4月間澳州政府委員會(Council of Australian Governments, COAG)所屬的產業及技能委員會(Industry and Skills Council)決議，重新建立一個新的產業主導機構以取代目前的國家技能標準委員會(National Skills Standards Council, NSSC)。

產業部表示，本次技職教育改革係根據全面與企業界、職訓機構及學生所達成的5,000個協議內容來推動。

參考資料：澳洲產業部技職教育改革網頁

<http://www.vetreform.industry.gov.au/progress-date>

德州哈里斯郡課後輔導班發展現況

駐休士頓辦事處教育組

哈里斯郡(Harris County)為德州第一大郡，其人口之多，也是美國第三大郡，休士頓即為其郡治所在。該郡教育局(Harris County Department of Education，簡稱HCDE)於1999年成立「課後輔導強化合作組織」(Cooperative for After-School Enrichment，簡稱CASE)，旨在動員各方資源，使郡內所屬學區及社區的學童都能夠參加課後輔導班，讓孩子們在放學之後能到安全的場所參加豐富的課後活動及輔導課程。

在沒有大人適當的管束和引導之下，學童很容易出現曠課、不當行為、成績低落或是藥物濫用等狀況。然而，許多雙薪家庭的孩子常常因為爸媽仍在上班，所以放學回家之後就處於無大人監督的危險狀態。因此，提供學童高品質的課後輔導課程就成了重要的教育課題。

CASE成立的目的，就是有效地運用社區資源，來強化及維持高品質的課後輔導及課外活動，十餘年來已經發展並推行多種不同的輔導班課程，成功幫助學生、家長、學校及所屬社區。依其經費來源及合作對象，可概分為下列五種：

一、21世紀社區學習中心計畫(21st Century Community Learning Centers)

該計畫是由美國教育部出資，並由德州教育廳負責州級管理，再責成CASE進行財務代管，用以資助大休士頓地區共39間社區學習中心。CASE與各學區及特許學校合作，在學習中心為中小學生及其家長開設所需之課後輔導課程，並提供技術支援、專業人力發展、預算管控及現場視導。

目前21世紀社區學習中心所提供的輔導活動，主要針對四個方面：

1. 學業指導：像是個人家教、特定科目補習及小型團體輔導等。
2. 社團活動：像是武術、廚藝、攝影、外語等學習活動。
3. 終身學習：像是個人財務指導班、家長訓練課程、英文班等等。
4. 大學及職涯輔導：像是參訪大學校園活動、考試補習、職業訓練等。

二、協力計畫(Partnership Project)

本協力計畫是由哈里斯郡教育局(HCDE)、休士頓及加爾維斯敦地區議會(HGAC)以及德州勞工委員會(TWC)共同出資合作，不同於

傳統的學童照顧計畫，本計畫讓學校和家庭也能參與其中。只要是 4 到 12 歲的學童，或是 19 歲以下領有身障證明的學生都可以參加。

藉由以上三個單位的合作，本計畫得以獲得品質改善計畫（Quality Improvement）的資助，為學童提供高品質的課外活動，讓他們能發展學業及社交技巧。

三、課後活動創新計畫（After-School Initiative）

該計畫是在發展一合作架構，讓各界不同的課後輔導組織能夠獲得 CASE 的資金援助，以獎勵相關單位發展多樣的輔導課程，好讓學生能夠有更多元的輔導課程可以選擇。該計畫每年都開放符合資格的課後輔導單位申請，光是今年就收到 38 個非營利事業單位的申請，最後核定了 19 個單位，共 384,000 美元的補助金。

四、美國志工團（CASE AmeriCorps）

美國志工團（AmeriCorps）是美國國家級的服務性志工組織，CASE 與其合作，針對該社區發展專屬的課後輔導活動，為哈里斯郡的學童提供直接的服務。參與志工團計畫的成員不僅與社區建立了合作關係，獲得計畫的相關資源，也參與了全國的志工活動，並且執行相關的活動課程。

五、休士頓課後輔導強化計畫（ENRICH After-School）

該計畫是以強化課後輔導為宗旨，評估休士頓地區在相關計畫上的需求及既有資源，整合包括學區、學校、政府組織以及其他非營利組織，來共同擬定出該地區學童所需的課後輔導計畫。該計畫會檢視這些課後輔導計畫對於參與者、家庭及社區的影響狀況，其計畫的主要目標在於：

1. 統一界定課後輔導相關之需求、結果及影響力；
2. 針對哈里斯郡課後輔導相關單位的合作架構設計研究追蹤計畫；
3. 為哈里斯郡課後輔導計畫設計策略投資架構；
4. 強化哈里斯郡課後輔導計畫對休斯頓學童的影響力。

資料來源：Harris County Department of Education
<http://www.hcde-texas.org/default.aspx?name=025.CASE>

譯稿人：周汶昊摘譯

澳洲檢討華裔學生傑出表現來自尊崇儒家的文化背景

駐澳大利亞代表處教育組

澳洲學校的華裔學生表現在數學素養的國際評比表現與上海學生持平，專家認為文化因素可能要比國家教育政策更有影響力。

上海、香港、新加坡及南韓的學生在國際評比經常名列前茅，澳洲獨立研究智庫「格拉頓研究中心」(The Grattan Institute)甚至將遠東地區師資培訓的方法借鏡為澳洲培訓教師的參考典範，認為師資的優劣決定學生的國際評比表現。

澳洲公立學校教育支持組織「拯救我們的學校」(Save Our Schools)發言人 Trevor Cobbold 則認為遠東地區學生的優異表現，尤其要歸因於補習班的補救教學，此係來自儒家文化的強烈影響力，唯有讀書高的教條可由近年來引發爭議的「虎媽現象」得到驗證。

早在 2012 年「格拉頓研究中心」發布「澳洲急起直追：向東亞最好的學校學習」(*Catching Up: Learning from the Best School Systems in East Asia*) 研究報告，Ian Morgan 博士建議進一步調查近年來東亞國家移民至澳洲的學童人口，追蹤來自該地區學童在澳洲教育體系內的表現成果。調查結果顯示，來自東亞地區的學童成績表現，明顯高過同校的歐裔學童，在新南威爾斯州 12 年級生品學兼優名單中(All-Rounders List)東亞學生幾乎比歐裔學生高過 2 至 3 倍。

由該項追蹤調查明顯推論，東亞國家移民至澳洲的學童，隨之遷徙而來的是重視教育價值觀的族群、家庭及「虎媽」，老師並未隨之前來。雖然調查數據有限，但是華裔學生課後複習做功課的比例明顯要高過歐裔學生，對於補救教育的接受程度也比較高。

根據「教育政策期刊」(*Journal of Education Policy*)最新發表，分析 2009 年「國際經濟合作與發展組織」(Organization for Economic Cooperation and Development, 簡稱 OECD)「國際學生能力評量計畫」(Programme for International Student Assessment, 簡稱 PISA) 的數據顯示，澳洲及紐西蘭學校的華裔學生數學成績表現相當於上海學生的數學表現。

澳洲學校的華裔學生在數學素養方面平均成績為 615 分，非華裔學生為 515 分，上海學生則為 600 分。紐西蘭學校華裔學生的數學素

養成績，亦呈現出與澳洲學校類似的表現形態，與上海學生成績幾乎持平，非華裔與華裔學生數學成績差異則比澳洲學校更大。

該研究考量紐、澳及中國三方社經地位及本國資源差異，分析顯示澳洲的華裔學生和上海學生數學成績表現相仿，比澳洲的非華裔學生成績更優異。

根據 2009 年 PISA 的數據資料，無論在母國或者移民國來自遠東地區的父母對於教育的高度要求，促使華裔學生參加課後的補教教育 (coaching schools/ cram schools)，高達百分之 60 的上海學生參加課後補習活動，在澳洲約百分之 40 的華裔學生參加課後補習班，非華裔學生僅有百分之 10。

最後研究建議，國際評比諸如 PISA 等大型的跨國測驗活動應慎重考量文化因素的影響，至少必須修正 OECD 報告中忽略文化因素的誤導，跨國性的 PISA 國際評比政治意味十足，各國紛紛盲從仿效表現優異國家的教育政策或者師資培訓方式，經常忽略了教育政策執行國本身文化、歷史背景的影響力，值得澳洲教育政策決策當局深思。

參考資料

2014 年 9 月 8 日 Australian teachers produce the same results as Chinese

teachers - with motivated students , 《墨爾本時代報》(The Age)

<http://www.theage.com.au/national/education/australian-teachers-produce-the-same-results-as-chinese-teachers--with-motivated-students-20140904-10ayh2.html>

大學教科書的四大迷思

駐休士頓辦事處教育組

由於大學教科書價格居高不下，更有連年上漲的趨勢，就有學界倡議開放式教科書（open textbooks），即是由大學教授編寫，依照傳統教科書之標準，經過同儕審查程序之後，將其著作開放在網路上供人免費閱覽及下載，紙本的售價也只有十到四十美元或是列印之費用。開放式教科書的出現，將能有效地破除傳統大學教科書的四大迷思。

迷思一：教科書都需要不斷改版

出版商總是說因應時代的變遷和知識的快速演進，所以教科書必須不斷改版。對某些學科來說，確實需要不斷更新資訊，像是科學、政治、以及醫學，這些學科都仰賴最新科技及現實環境的最新發展及案例才能進行教學。但，其他有太多學科根本無需頻繁改版，像是微積分，它的核心概念四百年來沒有任何改變，完全不需要三年出一次新版。

若是使用開放式教科書，就可以很容易提供給學生最新的資訊。教授或研究者可以針對學術的最新發展立即進行修改，滿足學生之所需，也不用再花 200 元美金購買新版教科書。

迷思二：高價就代表高品質

消費者經常認為花大錢就可以買到好東西，對其他商品或許真的是如此，但對教科書來說卻不是這麼一回事。對於過去十年來大學教科書的價格上漲了百分之 812 的原因，出版商聲稱那是為了給學生更高品質的教科書，所以才花更多錢來雇用最優秀的編輯群。

若是使用開放式教科書，出版商將不再能控制教科書的市場，因為開放式教科書的草稿可以分享給這個世界上所有相關學術圈的教授，每個教授都可以提供個人見解及看法。也就是說，開放式教科書的編輯群是這個世界上最豐富也是最優秀的一群學者，當然也就可以用低價來提供給學生最高品質的教科書內容。

迷思三：不值得為了買便宜的教科書而花時間比價

現在的教科書出版市場十分多元，許多不同的零售通路及購書管道讓人眼花繚亂，而通路品質良莠不齊，售價不一，讓學生覺得透過比價來買到便宜的教科書是很花時間的事。但只要花一點點時間，透過線上書店的比價系統就可以為學生省下許多書籍費。選擇舊版本、

國際版本、電子書版本或是租借版，都可以省下一到七成的花費。換算下來每個學期可以省下數百美元，這個比價所花的時間真的值得。

迷思四：學生對高價教科書的現狀無能為力

講到改變，許多人都會傾向接受現狀。面對高價的教科書，學生唯一能做的自由選擇就是不要買它而已。但在網路世代，學生可以做的事和以前相比差別很大，他們可以選擇不要再接受出版商漲價的作法，而更主動積極地去改變現狀。

舉例來說，學生可以要求他們的教授改用開放式教科書，網站上就可以查詢得到可用的開放式教科書，網址是<http://open.umn.edu>。學生也可以利用社群網站的力量，不斷關注此一議題，或是敦促自己選區的國會議員了解並支持教科書改革運動。

資料來源：Huff Post

http://www.huffingtonpost.com/ethan-senack/4-back-to-school-myths-ab_b_5730920.html

譯稿人：李知音摘譯

美國田納西州停止採購社會科教科書引發爭議

駐休士頓辦事處教育組

美國田納西州每六年會重新採購新版的社會科教科書，但納許維爾公立學校系統（Metro Nashville Public Schools, MNPS）首開先例，決定今年該學區將停止採購新版的社會科教科書，並要求老師多多使用網站、互動影片和原始素材來教授歷史、地理以及其他社會科的學習科目。舊版的社會科教科書仍會繼續在課堂上使用，老師可以將其列為閱讀書目，只是教科書的內容將不再是教學的唯一重點。

這個決定雖然引發爭議，但也有其他學區表示他們將會跟進此一政策。該學區官員表示，在現今的「數位教室」時代，老師們需要更多的彈性，好讓他們能夠選用更多靈活的教材，而這些都是老式教科書中所沒有的內容。教科書應該只是眾多參考書目之一，而不該是唯一的資訊來源。

該學區明年就要採購新版的數學科教科書，是否也會比照社會科的作法辦理，官員們目前仍在進行評估。

該學區的官員們強調，此舉並非在節省採購教科書的經費。六年前該學區花了 530 萬美金採購社會科教科書，今年這筆經費則是會用來改買數位教材。他們仍是會購買少量的新版社會科教科書，做為校內大學先修班（Advanced Placement）等課程之使用。

田納西州已經採行新式的社會科學習標準，並將會在 2015-16 學年度開始進行標準化測驗。此測驗結果將用來做為教師年度考核項目之一，不過社會科在田納西州並不會納入學區及學校的評鑑系統中。這一點讓反對者認為，該學區之所決定停止採購新版教科書，其實是因應評鑑制度而實施的權宜作法。

不過該學區的官員們強調，這樣的作法並非矮化社會科的地位和重要性，也不是要讓學生更專心在數學、閱讀及科學等其他標準化測驗的科目。相反地，官員們認為此舉才是真正符合現今潮流的教學方式。不只更能運用現代科技以及龐大的網路資源，也能讓學生的學習效果更好。

該學區官員表示，他們並不是要完全揚棄教科書，而是讓老師在教學上能有更多彈性和選擇，創造出更有創意的課綱內容，好增加學生的興趣和課堂參與度。畢竟教科書非常容易過時，不斷更新的網路資源才能跟上社會變化的速度。

支持此舉的老師表示，在他的世界史課堂上早已導入許多數位化的內容，而在他的班上，學生因為這些內容而增加其課堂參與度之後，對於他們的學習效果真的有很大的改善。

即使有一些學區決定跟進，但仍有其他的學區決定採購新版的社會科教科書，因為他們認為學生應該有權使用最新版的教科書，而且過份仰賴網路資源將會對老師帶來極大的備課負擔。

反對者承認教科書有其限制及缺點，網路資源也真的非常好用，但對於老師來說，他們必須配合新式的社會科學習標準來設計課程內容，若是沒有一致且明確的教科書做為依據，他們很可能會無所適從。

反對者也認為，大量使用網路資源作為教材的作法，對於家裏沒有網路和電腦的學生來說並不公平。對此，該學區官員則是承認有此一顧慮，但也表示這些網路教材可以列印出來讓學生帶回家學習。

最後，該學區官員表示，這樣的新式作法必然會有人反對，所以，他們需要更多時間來讓所有人了解這才是現代學生想要的學習方式。

資料來源：The Tennessean

<http://www.tennessean.com/story/news/education/2014/08/05/metro-tn-school-districts-stop-buying-social-studies-textbooks/13638499/>

譯稿人：周汶昊摘譯

使用 App 找到最便宜的教科書

駐休士頓辦事處教育組

美國大學開學在即，除了不斷調漲的學雜費之外，學生在書籍上的花費也是連年上漲。美國大學教科書要價不菲，沈重的書價壓力一直為人所詬病，甚至引發抗爭。但在市場現況改變之前，學生和家長只能自力尋找更經濟的替代方案，像是租借、購買二手書或是電子書等等。

為了因應學生的比價需求，最近有一款 App 整合了相關資料庫，讓使用者能夠在逛實體書店選購教科書的時候，利用掃描書本條碼的方式，找出最符合自己購書需求的省錢方案。

這款免費 App 的特點，是將手機及平板等行動裝置轉換成書本條碼掃描機，學生在掃入所需之教科書條碼之後，可以比較數百家不同書店的書價。讓學生能在實體通路直接瀏覽書本內容，然後在網路上找到最便宜的選擇，平均能為消費者省下至少百分之五十的花費。

另外，學生也可以直接輸入教科書的國際標準書號（International Standard Book Number, ISBN），就可以搜尋超過 200 家線上書店及一萬間以上的圖書館，無論是新書、二手書、電子書、出租書、教師用版本或是其他語言版本，都可以一目瞭然。

無論是書本的零售價，或是加上運費、折扣方案以及折價券之後的總售價，都可以依照價格高低排列出來。學生只要選擇對自己最有利的方案，就可以直接在線上完成購書。

軟體開發商表示，美國大學生唸完四年制大學下來，平均要花五千美金在教科書上，而許多常用的教科書在大型的網路書店上常常找不到。所以學生必須花時間去其他小型的書店找書。有時為了省時間，許多人就付多一點錢在學校的校園書店內直接買書。這款 App 的特點，就是搜尋所有的書店，讓學生能在最短的時間內找到最便宜的教科書。

另外，美國的亞馬遜公司也在它們推出的新款智慧型手機上加入類似的內建功能，學生只要用該手機拍下所欲購買的教科書，就能立刻在亞馬遜線上商店找到這本書並開始比價。

面對數位購書服務的競爭，有愈來愈多精打細算的大學生不在校內買書，美國大學校園書店為了爭搶顧客，也比照亞馬遜的模式，提供教科書原店買回的服務。學生在該店所購買的教科書，可以在學期

結束之後賣回給原店家，讓學生有更多元且更省錢的購書選擇。

大學書店人員也表示，依照科目不同，教科書的銷售均價會有明顯的高低差異。像是商學院的教科書通常都是最貴的，其次則是生物、化學、數學等理工科目，至於文學科系的教科書則相對比較便宜。不同科系的學生，在選購教科書時也會有不同的考量，能夠有多元且方便的購書管道，對學生來說是一大利多。

根據猶他大學的一項研究，大多數的大學生還是偏好傳統的教科書。雖然電子化是時代的趨勢，在手機及平板電腦等行動裝置大量普及的情況下，數位教科書將會是未來的主流，但由於使用習慣仍未改變，加上教科書本身的編寫方式並非針對數位版設計，所以學生仍是比較習慣閱讀紙本的教科書。

在這樣的情況下，希望透過教科書全面電子化來大幅降低書價的期待還暫時無法實現。大多數的學生還是必須利用不同的購書工具及管道，來找到售價較便宜的紙本教科書，才能減輕自己的求學負擔。

資料來源：Digital Book World

<http://www.digitalbookworld.com/2014/new-textbook-app-wants-students-to-scan-barcodes-in-stores-then-buy-elsewhere/>

譯稿人：周汶昊摘譯

美國大學先修課程歷史科之新綱要架構引發爭議

駐休士頓辦事處教育組

2013-2014 學年已經結束，數千名講授大學美國史先修課程（APUSH，Advance Placement US History）的教師們，即將要準備教授由美國大學理事會（the College Board）剛拍板定案的新綱要。許多老師對於這個新綱要都感到相當震驚與難過，甚至有不少老師紛紛向報章雜誌投書，以表達他們對於新綱要的憂慮。

一名老師前往肯塔基州首府路易斯維爾（Louisville）參加 APUSH 的新綱要試讀，在回來之後表示，大約有百分之 90 參加試讀的老師對此綱要「相當質疑」或是「討厭」。

大學理事會為了平息老師們對於 APUSH 新綱要的反彈，派出發言人向大家表示，「過去，大學先修課程歷史科的主題大綱缺乏『獨特性』（specificity），許多老師為了要講述到美國史的每一個細節，反而造成了趕課的壓力。」

反對者對於大學理事會的說法感到相當不以為然。他們認為，舊有的大綱並非條列各種事實、人物、名詞以及事件的百科全書條目，而是強調了關鍵事件與重要人物，這些都是絕大多數 APUSH 測驗題會出的範圍。

不久前，一項針對 600 道 APUSH 多重選擇題的分析顯示，這些題目匯集的都是重要而且普世皆知的主題，像是法院判例檢視、門羅主義（the Monroe Doctrine，由美國前總統詹姆斯·門羅於 1823 年提出，表明歐洲列強不應再殖民美洲或干涉美洲國家之主權相關事務）、門戶開放政策（the Open Door policy，為十九世紀至二十世紀初的一種外交概念，提出所有國家在中國都享有平等的工商業貿易權）、麥卡錫主義（McCarthyism，即在 1950 至 1956 年期間不少美國人被以莫須有的罪名指控為共產黨人或同情共產黨者）以及布朗訴托貝加教育局案（Brown v. Board of Education of Topeka，美國歷史上最重要的訴訟案之一，最高法院於 1954 年判決種族隔離本質上的不平等，終止了長久以來黑人與白人必須分讀不同公立學校之現象，並進而廢止了一切有關種族隔離的措施）。由於學生只要答對所有題目的三分之二就可以拿到最高的五級分，所以老師們不需要講授每一個細節，也就沒有所謂的趕課壓力。

大學理事會用來為新綱要辯護的另一個理由是：新綱要的課程內容不只在幫助學生學習大學級美國史，也提供了關於美國歷史的平衡報導。這一點同樣遭到反對者的抨擊，他們指出，新綱要依然強調美國作為壓迫者與剝削者的錯誤，卻鮮少著墨那些創建美國的梦想家、創新者以及英雄們，因此，他們用「課程政變」(curricular coup)來形容這個新綱要的設計過程。

此外，大學理事會目前所提出的必學基礎知識 (required knowledge) 跟各州課程指引 (state curriculum guides) 之間，有相當大的不同。大學理事會日前委託了一群德州教師來協助找出德州基礎知識 (TEKs, Texas Essential Knowledge) 與 APUSH 新綱要之間的關聯性。結果，他們發現兩者之間根本就缺乏關聯性。例如，在新綱要的單元 6 到單元 9 裡，有 181 個 TEKs 被刪去了。同樣的情形不只發生在德州，其他州也上演著類似的劇情。這樣的歧異，將無可避免為老師與學生造成嚴重的問題。

反對者因而抨擊，APUSH 授課老師與修課學生不應該被放在如此不公平而且也可能不合法的兩難之間。大學理事會並非經由選舉而產生的組織，卻篡奪了有法律為之背書的各州課程指引。他們認為，家長與老師應該要求教育家與政治領導人出面，讓大學理事會至少延後一年再來實施 APUSH 新綱要，並利用這段時間成立一個新的委員會，以發展出一個跟 AP 傳統綱要以及各州課程指引一致的新綱要。

資料來源：Breitbart News

<http://www.breitbart.com/Big-Government/2014/06/29/Teachers-Object-to-College-Board-Usurpation-of-State-Curriculum-Guides>

譯稿人：李知音撰譯

歷史教科書爭議

駐波蘭代表處教育組

波蘭歷史中有兩個較重大的爭議性議題，在教科書、報紙及其他媒體上不斷被討論，此兩個議題分別為：

1. 德國及其他西方國家皆採用 “波蘭集中營” 一詞來表示德國占領波蘭時所設立的納粹集中營。2004 年波蘭外交部甚至發起 “反對波蘭集中營” 計畫，當國外媒體不當使用此一名稱時，政府將介入處理並要求更正，並記錄於外交部網頁上（http://www.msz.gov.pl/en/foreign_policy/against_polish_camps/）。例如 2012 年 9 月 20 日據波蘭網路媒體(wp.pl)報導，在波蘭外交部介入處理後，德國公民教育聯邦政府機構為教科書中所使用的「波蘭集中營」一詞道歉，隨後德方修改了網站上的內容並承諾收回市面上流通的教材。該媒體也指出除了教科書誤用外，德國部分報章雜誌中也會出現「波蘭集中營」等字眼。2012 年就有波蘭人針對德國報紙(Die Welt)告上華沙地方法院，提告人認為該報社違反人權，要求發行人賠償 50 萬波幣作為社會公益基金。
2. 俄國否認 1940 年的卡廷屠殺事件(或將責任歸咎於納粹)，實際上該事件是蘇聯內政人民委員部，也就是秘密警察所為。該次屠殺造成兩萬多名波蘭軍官、教授及許多知識分子無辜喪生。俄國當局長期隱瞞並否認此一事實，直到 1990 年蘇聯政府才承認卡廷屠殺為史達林所下令執行。時至今日仍有一些政黨和組織否認此一罪行。2008 年 8 月 26 日波蘭第一大報選舉報(Gazeta Wyborcza)指出，當時新版的俄國歷史教科書作者宣稱卡廷屠殺是為了報復 1920 年幾千名蘇聯士兵遭波蘭人俘虜殺害，編著者並讚美史達林的鎮壓為合理的行為，表示此舉讓蘇聯邁向現代化。但與先前不同的是，該教科書作者承認卡廷屠殺的主使者為蘇聯秘密警察機關，而非德國的納粹政府。報導中也提到由於莫斯科拒絕正式道歉，因此上

述關於卡廷的偏頗言論在當時的俄國仍時有耳聞。

1. 來源網址：<http://wiadomosci.wp.pl/kat,50352,title,Polskie-obozy-koncentracyjne-w-niemieckim-podreczniku,wid,14942401,wiadomosc.html>

2. 來源網址：

http://wyborcza.pl/dziennikarze/1,110629,5626958,Rosyjski_podrecznik_usprawiedliwia_mord_w_Katyniu.html

註：該文為 2008 年所發，但在俄國新一任總理 Dmitrij Miedwiediew 上任後情勢已有轉變。Miedwiediew 將大部分（但並非全部）關於卡廷事件的資料交給 2010 年就任的波蘭總統 Bronisław Komorowski，2012 年時俄羅斯聯邦下議院國家杜馬（State Duma）也公開譴責卡廷事件。然而時至今日，關於該事件仍有一些待解決的問題。

越南改革教科書 將允許使用不同版本

駐胡志明市臺北經濟文化辦事處派駐人員

越南進行學制與教科書之檢討與改革，在完善國民教育系統方面，政府總理阮晉勇(Nguyen Tan Dung)主張保持現有學制，包括從幼稚園、小學5年、普通中學4年、普通高中3年，普及教育合計9年；在改革教科書方面，阮總理則贊成教科書內容與原則宜相同，但可同時存在不同版本。

有關編輯新版教科書方面，目前考慮兩個方案。其一是由教育培訓部主動成立編輯小組來編輯教科書；其二是由個別組織或個人編輯教科書，再由教育培訓部負責審定通過後採用。

另外，有關舉辦全國高中畢業考試及大學與高專之考試，政府總理同意教育培訓部的提案，維持舉辦一次全國大型考試，一來可用此成績作為高中畢業依據，二來可作為進入大學或高專門檻分數的標準。考式題目則由國家統一製作，以維持全國各地的公正及客觀性。

關於考試改革方案，政府總理要求教育培訓部部長應於2014-2015學年初公佈新型考試方案，進行繼續研究、分析，並採納社會民眾之意見，再作研究修正。政府總理要求教育培訓部應廣納各方見，也要重視參考河內國家大學的建議，以尋求最適當的改進方案來運用。

教育資料來源：2014年8月6日，越南民智電子報，<http://giaoduc.net.vn>

創意教師具備的五個習慣

駐波士頓辦事處教育組

為了提供教育工作者一些不同且具有創意的概念，提供大規模開放課程的網路平台之一 Canvas Platform 設有「創意教師的五個習慣」(Five Habits of Highly Creative Teachers)課程。此課程目的並非在傳授單一特定的專業知識，而是在鼓勵教育工作者培養創意的習慣，包括：引起好奇心、希望提高對創意的察覺、在網路上建立新的連結等，此課程主要在探討下列五個培養創意的習慣：

習慣1 激發好奇心

好奇心是學習和創意的基礎。首先思考：我們什麼時候開始停止問問題？當我們長大後，我們的求知習慣變成了什麼？哪些事情阻礙了我們的好奇心？我們又該如何重新激發自己的好奇心呢？為了將好奇心深植為個人習慣，同時作為他人表率，教育工作者必須探索個人的旅程、解開內心框架並建立開放的心態，激發起自己的好奇心。

習慣2 培養重組、轉換和融合的能力

成為一個好的作家之前，必須先是個好的讀者。教育工作者必須承認並且感謝那些曾經影響自己思考的人、事、物。在此課程中，課堂講者將分析重組(remix)和偷竊(stealing)、剽竊(plagiarism)及違反著作權的差異處。在重組的文字遊戲活動中，參與者(教師)將所拿到的文章段落內的文字重新排序並組成一個新的故事。在此活動中，參與者將重新找到自己的創意能力。

習慣3 探索自己的網絡群體

和他人互動可以更快地發掘更多的現象及找出更多的解決辦法。當一個人自身的企圖和目標愈明確時，他們愈容易找到和自己目標相同的支持團體。此外，創意是很難能夠獨立地蓬勃發展，當擁有愈多的連結時，就會激發愈多的創意。

習慣4 從失敗中前進

從失敗中學習是培養創意的一個重要習慣。嘗試失敗的其中一個方式是進行 crash and burn 活動。crash and burn 指的是企圖去從事一個成功機率小於 5%的活動，例如寫信給一個大名人要求他贊助一個活動。這個嘗試可延展個人的舒適圈(comfort zone)以及注意自身內心的對話。在檢視自我內心的對話中，我們得以重整自我及增加能力。

習慣 5 反思

在個人層面，教育工作者必須不斷持續地反思，並勇於挑戰原先的假設；在團體合作層面，教育工作者在前述的網絡團體中應該要積極分享、支持及信任他人。反思的目的是希望讓教育工作者能夠察覺自己的存在，進行個人的決定及清除雜訊，並且在意識和潛意識之間，激起好奇心和創造力。反思同時也提供了教育者行動力，也能徹底執行其他四個習慣。

教育缺乏創意的問題需要用創意的方法來解決。創意並非由單方面或多方面發展而成的單一技能。身為一個教育工作者，我們必須創造一個讓創意可以蓬勃發展的環境，同時也要記得，每個學生表現出創意的方式不盡相同。

翻譯：陳宥霖

參考資料:103.08.19 教育周刊

大阪府編製補充教材，推動綠化教育

臺北駐大阪經濟文化辦事處派駐人員

大阪府於9月1日公布發行『何謂「綠」？托「綠」之福、「綠」的優點』的補充教材，教導學童花草及綠化的意義。該教材不僅可在教室內運用教導，也詳載許多戶外教學活動，鼓勵與課程相結合。

大阪府為「成為可以感受到綠風的大都市」，與府民、企業界及「國際花與綠葉博覽會紀念協會」等民間團體共同合作推動，有關對「綠」色的定義，不僅是指綠色植物，也指公園等空間，以及相關活動等。

該教材有16頁，以實例介紹何謂「綠」，例如夏天時綠色植物可緩和地面及建築物牆壁的熱氣；災害發生可防止建築物的倒塌等。再如苦瓜等藤蔓植物，可覆蓋建築物具防曬功能。該教材並教導學童如何製作學校周邊的綠色地圖。大阪府將發行該教材9萬冊，提供府內國小五年級學童使用，並計畫舉辦教師如何使用該教材的研修活動。大阪府表示，隨著上課逐漸使用該教材，學童可將相關觀念帶回家中與家人分享，並推廣到社區，擴大運用領域，以建立完全綠化的大阪。

資料來源：2014年9月2日大阪日日新聞

網址：<http://www.nnn.co.jp/dainichi/news/140902/20140902031.html>

美國教改共同核心課程的標準測試現況

駐洛杉磯辦事處教育組

經過四年的推動，共同核心課程的標準測試，也稱為「智慧平衡評量」(Smarter Balanced Assessment Consortium)，這個學年度將在部份地區(州)正式施行。去年許多州都已經試行智慧平衡評量，測驗成績也將會作為今年修正的重要憑據。

今年共同核心課程仍然有許多方向待努力。但與此同時有些州開始退出這個體系，愛荷華州州長與教育局長7月底聯合宣佈，即日起退出智慧平衡評量聯盟，但尚未效法一些已經完全退出共同核心課程的地區，但顯然這是該州陸續退場的第一步。未來該州將採行 Iowa Core 愛荷華核心課程，為該州教育方向直接負責，顯示該州對於共同核心課程的導向缺乏信心，即使會喪失聯邦補助經費也在所不惜。

一波未平一波又起，8月份路易斯安那州長金道爾(Bobby Jindal)控訴美國教育部違憲。他指出教育部及鄧肯部長侵犯各州州權，擅用經費來誘使各州接受共同核心教材。金道爾認為，這是「大政府」的管理思維，用金錢促使各州「自願」納入聯邦政府的管轄，最終挾持掌控了各州的教育政策。對此控訴，教育部發言人沒有直接回應，只表示路易斯安那州的學生們，正漸漸往更好的學科表現邁進，這對於未來就業與生活都將是莫大的幫助。

雖然如此，共同核心教材的標準測試，甫於上週增加十個盟友，包括夏威夷，愛達荷，密蘇里州，蒙大拿州，俄勒岡州，南達科他州，華盛頓和美國維爾京群島，簽署了備忘錄同意加入智慧平衡評量。這十個地區學生人數達到1千萬，也就是約20%的全美中小學人數。智慧平衡評量聯盟指出，未來這套評量測試將由UCLA教育學院獨立執行。該聯盟也宣布，預計近期將有另外9個地區計畫加入聯盟，也就是會有更多州更多地區開始這套標準測試。

這顯示，贊成者認為共同核心教材可以有效幫助學生獨立思考、創造以及批判的能力。但反對者則認為，共同核心仍是用學業成績來衡量學習成效，申論測驗代替了選擇題，仍舊是在考試評量中蓋棺定論教育成果。

預計在明年春季開始，各州就要正式開始推展智慧平衡評量，專家認為仍有許多州無法在短短幾個月的教學後，反映出實際的學術表現成效。

Smarter Balanced Assessments 官方網站

<http://www.smarterbalanced.org/smarter-balanced-assessments/>

譯稿人：沈茹逸摘譯

資料來源：綜合報導

連結網址：<http://www.edweek.org/ew/articles/2014/09/03/03assessment.h34.html>

<http://www.usnews.com/news/articles/2014/08/27/louisiana-gov-bobby-jindal-sues-obama-administration-over-common-core>

<http://www.breitbart.com/Big-Government/2014/08/06/Iowa-Abandons-Smarter-Balanced-Common-Core-Test-Consortium>

<http://www.smarterbalanced.org/news/states-move-forward-smarter-balanced/>

港特殊學習需要延誤評估，易錯失六歲前黃金治療期

駐香港臺北經濟文化辦事處派駐人員

特殊學習需要(SEN)服務關注組於本(103)年7月至8月，以問卷形式訪問142位子女有特殊學習需要的基層家長，74%受訪者子女正就讀小學。調查發現，只有59%家長表示，學校曾主動替孩子申請相關支援服務，當中最多人獲轉介言語治療服務(54%)，其次是學習支援小組(32%)，只有4人曾接受針對特殊學習需要學生而設的個別學習計劃(IEP)。

調查又發現，約30%特殊學童至今未獲任何校內支援，例如欠缺功課輔導班、言語治療及面見心理學家等，而由於學校支援不足，當中40%每月需花費約為1,000港元。但在子女接受支援服務後，有29%人表示子女學習情況沒有改變。近60%特殊學童需輪候1至2年才獲進行評估服務，要尋求學校以外如私人機構、非牟利團體的支援服務，容易錯失黃金治療期。

關注組估計，香港最少有20,000名來自低收入家庭的特殊學習需要學童。若學童要獲全面的專業治療服務，家長每月最少花費數千至一萬港元不等，惟不少家庭未能負擔這筆龐大開支。

負責調查的循道衛理觀塘社會服務處服務督導主任兼臨床心理學家陳韻玲稱，有關學童之困難需以跨專業協作的方式，透過評估，找出問題根源，並把握6歲前的『黃金訓練期』，應及早介入。陳韻玲表示，學童六歲前腦部發展最為迅速，一旦錯過這黃金治療期，拖延治療進度，定必影響學童往後的學習能力及智力發展。

陳韻玲憂慮，現時全港有逾30,000名特殊學習需要學童，就讀公營學校。陳韻玲批評，部分學校礙於資源問題，提供的服務質素參差，大部學校都只有駐校社工，未有職業治療師。加上訓練費用昂貴，基層兒童往往未能得到適切服務，社區亦嚴重缺乏資源協助這群學童和家長，令學童問題惡化。

關注組建議社福機構設立更多針對該類學童的治療服務。現時關愛基金為6歲以下的低收入家庭學童提供每月約2,600港元的學習訓練津貼；關注組建議，關愛基金推行「區本學生及家長支援服務試

驗計劃」，以及長遠於香港 18 區增設學生及家長支援服務，同時政府亦應增設服務資助，提供特殊學習需要相關專業服務的減費及免費名額。

提供日期：民國 103 年 9 月 10 日

資料來源：

AM730 學校轉介服務成效低 團體促資助基層 SEN 學生 20140902

<http://www.am730.com.hk/article-224874>

新報 三成特殊學童未獲校內支援 20140902

<http://www.hkdailynews.com.hk/NewsDetail/index/449255>

成報 「特殊教育」輪候時間長 專家憂基層童易錯失黃金治療期 20140902

http://www.singpao.com/xw/gat/201409/t20140902_525442.html

星島日報 特殊學童遲確診 錯失治療黃金期 20140902

<http://std.stheadline.com/yesterday/edu/0902go01.html>

全美州長聯盟撥款加強中小學教育與高等教育同一陣線以振興經濟為目標

駐洛杉磯辦事處教育組

全美州長聯盟（National Governors Association, NGA）宣佈將加強整合中小學教育、高等教育及職業訓練系統合而為一，以配合各州未來的經濟發展。被列選為受支助的州有科羅拉州、依利諾州、印第安那州、愛俄華州、肯達基州、路易士安那州、明尼蘇達州、蒙大那州、紐澤西州、北卡羅林那州、奧克拉荷馬州、維吉尼亞州、華盛頓州及西維吉尼亞州等共 14 個州。

這項援助主要的用意是讓更多的人有機會受高等教育或相關的工作訓練，增加各州中產階層或更高收入層級的人口數量。廠商有素質更佳的人力資源來發展企業，各州也會因經濟振興而成為當然的受益者。

NGA 最近公佈的聯合聲明中指出，高等教育文憑或相關的職業證照是未來中產階層就業市場最基本的要求。相較於 50 年以前，市面上 80% 的工作只需要高中以上的文憑，就可以獲得相當不錯的待遇，而現在僅剩 35% 的工作是給高中畢業或肄業者，而且這其中三分之二的工作待遇年薪低到 25,000 美元以下，不足以養家活口，具高中文憑還能獲得高薪工作的只有一些極少數例外者。

北卡羅林那州州長 Pat McCrory 表示，職業技能訓練和公立中小學、社區學院、大學，還有州政府的商務部，這五者都是扮演缺一不可的重要角色，必須共同合作，同心協力為全州的生產廠商和公司行號提供高素質的人力資源，不只振興本州的經濟，放眼望去，在世界經濟的國際競爭中也能佔一席之地，人力資源的培育發展可說是所有州長最重要的職責之一。

被選到的州除了獲得金援外，還有來自 NGA 最佳實踐中心（Center for Best Practices）及外界專家的技術支援，並可以與他州相互學習。被選到的州未來是否有機會成長，必須基於以下幾個特點：

1. 教育與職業訓練系統密切符合州的經濟發展所需。
2. 善用教育和職場蒐集的相關資訊，使州的政策走向與之一致，並持續追蹤實踐的成效及評量成果。
3. 建立良好的工商業界與教育界之間的夥伴關係。
4. 調整資源的使用，使之發揮最大功能。增加激勵性質的獎助，以達到整體目標。

譯稿人：吳迪珣摘譯

資料來源：2014 年 8 月 29 日，eCampus News

連結網址：<http://www.ecampusnews.com/funding/states-funding-college->

[678/](#)

美國表揚卓越學校獎勵措施—全國藍帶學校計畫

駐洛杉磯辦事處教育組

美國聯邦教育部自 1982 年起實施全國藍帶學校計畫 (THE NATIONAL BLUE RIBBON SCHOOLS PROGRAM)，每年自全美公私立小學、國中及高中選出學生表現最優學校，或學業成績進步最多的學校；該計畫實施迄今，成為家長與教育決策者認同的卓越學校計畫，美國聯邦教育部已頒發逾 7,000 所學校這項夢寐以求的獎狀。

公立學校申請資格：美國聯邦教育部邀請各州學校主管 (Chief State School Officers, CSSOs) 及哥倫比亞特區、波多黎各、維京群島、印地安教育局和國防部，推薦候選學校名單，並證明這些提名學校符合教育部所訂最低條件，及符合該州其他遴選標準，各州依據其評量系統選出候選學校，每州提名的公立學校有三分之一必須有至少 40% 註冊學生來自弱勢背景，此外所有提名學校必須符合各州年度評量目標 (Annual Measurable Objectives)，或在提名前提出二年年度進展報告 (Adequate Yearly Progress) 及也須提出當年度進展報告。

私立學校申請資格：美國聯邦教育部邀請美國私立教育委員會 (Council for American Private Education, CAPE) 提名學校，私立學校如有興趣參選，可逕洽私立教育委員會 (www.capenet.org/brs.html)，私立教育委員會必須證明提名的候選學校符合美國教育部最低條件及其他提名條件。

公立學校表現傑出獎審核標準：獲頒藍帶學校必須符合下列一項標準。

1. 優越表現模範學校 (Exemplary High Performing Schools)：優越表現由各州學校主管界定，但至少須意指：
 - a. 提名學校所有參測學生最近的英語閱讀與數學測驗必須為該州前 15%；
 - b. 提名學校每一項子測驗所有參測學生最近的英語閱讀與數學測驗必須為該州前 40 %。
 - c. 提名學校最近的畢業率為該州所有高中前 15%。
2. 縮小學業成績差距模範學校 (Exemplary Achievement Gap Closing Schools)：縮小學業成績差距由各州學校主管界定，但

至少須意指：

- a. 提名學校在過去五年來必須是在各子測驗與整體測驗英語閱讀與學數縮小學業差距前 15%；
- b. 提名學校最近子測驗所有參加測學生英語閱讀與數學成績為該州前 40%；
- c. 提名學校最近畢業率為該州所有高中的前 40%；
- d. 提名學校所有受測學生過去 5 年來學業成績改變相較於最近與最遠的成績，必須不得低於該州所有受測學生英語閱讀與數學的成績改變。

私立學校表現傑出獎審核標準：獲頒藍帶學校必須符合下列標準。

1. 優越表現模範學校 (Exemplary High Performing Schools)：優越表現意指：

- a. 提名學校最近學生測驗在英語閱讀與數學成績為全國或該州所舉辦之測驗全國或全州前 15%；如果測驗由私立學校主辦，須全國與全州二者皆前 15%；
- b. 不同組別的學生成績，包括弱勢學生，必須相似於所有參測學生的成績。
- c. 私立學校最近的高中畢業率必須高於 95%。

美國聯邦教育部長鄧肯 (U.S. Secretary of Education Arne Duncan) 2013 年頒發 286 學校全國藍帶學校，代表整體學業成績表現卓越，或改善學生成績表現進步最多，其中有 50 所私立學校，11 月將在華盛頓舉行 2014 年頒獎典禮，每一所學校獲得獎牌一面及標誌旗一面，象徵全國藍帶學校的榮譽。

美國聯邦教育部依據公共法(Public Law 107-110 , January 8, 2002)D 編 (Part D) 教育改進基金 (Fund for the Improvement of Education, Subpart 1, Sec. 5411(b)(5)推動是項教學卓越計畫。

每年美國這項全國藍帶學校獎認同與表揚所有獲獎學校全體學生、教師、家長與區追求學校卓越表現，美國藍帶學校這項殊榮不會過期，一旦獲得，就永遠持有這項榮譽，但必須指出獲得年份方為正確。獲獎學校為全美楷模學校，學校教職員也成為全美其他學校請益的導師，媒體也爭相報導。

譯稿人：梁琍玲摘譯

資料來源：2014 年 9 月 16 日，NATIONAL BLUE RIBBON SCHOOLS PROGRAM

連結網址：美國聯邦教育部

<http://www2.ed.gov/programs/nclbbrs/index.html>

洛杉磯郡教育局教育政策與管理

駐洛杉磯辦事處教育組

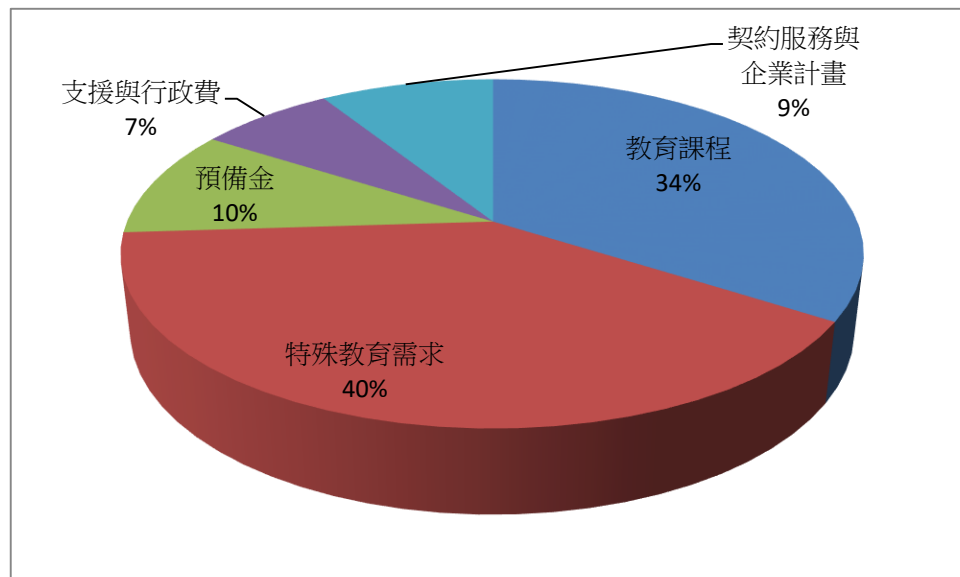
美國加州洛杉磯郡教育局(Los Angeles County Office of Education)管轄 80 個 k-12 年級學區，約 2 百萬學前及學齡兒童，其教育行政主要功能為三大範疇：

- 一、節省及保護納稅的錢：確保財力及符合加州法令，匯聚資源提供成本效益的學校財務服務，監督及報告表現不良學校以利所有學子獲得基本教育品質如教科書、安全衛生校園設施及合格教師。監督學區財力與審核每年所提預算總計約 223 億美元。每月大約支付 15 萬名學校職員薪水。每年視察至少 38 個學區 550 所表現不良學校，約 52 萬 4 千名學生得以確保有充裕教科書與安全設施；在 2012-13 學年審核表現不良學校 19,926 名教師教學記錄，以確保符合教師資格。每年維持逾 35 萬 7,896 名教學證書(teaching credential)註冊及每年頒發近 3,400 名暫時教學證書。
- 二、提供領導與支援：課程、教學與評量；學生成就與學校改進的技術援助、教師、行政人員、其他教職員的專業發展、科技服務如線上學習課程。
- 三、技援學校與服務社區：為青少年罪犯、嚴重障礙兒童、特殊需求或資賦異學生提供直接課堂教學，支援全美最大青少年罪犯司法系統，在洛杉磯青少年法庭學校每天教育至少 1,800 名青少年罪犯；每年提供逾 4,800 名障礙學童特殊教育需求，在 109 所公立學校開設 215 班重度障礙程；2012-13 學年幫助 573 位退學高危險群青少年在法庭學校及特別教育課程完成學業；實施加州最大啟蒙計畫(Head Start programs)，每年大約 11,000 名學前兒童及家庭受益；提供幼兒課程、親職課程及識字能力課程、職業發展服務、生涯準備課程，洛杉磯郡提供的區域職業計畫每年約 70%結業生繼續後中等教育或進階教育；舉辦全加成績優等與學術競賽。

洛杉磯郡教育局學校總監 (Superintendent) 與教育委員會 (Board of Education)：現行總監 Arturo Delgado 教育博士職掌全美人口最密集及多元種族的洛杉磯郡，由洛杉磯郡監督委員會(Board of Supervisors)任命，總監為洛杉磯郡教育局最高主管 (或稱教育

局長)，也是教育委員會的秘書長，總監為洛杉磯郡各校校長及最高行政人員的表率與提供支援。教育局的教育委員會成員有7位，由洛杉磯郡監督委員會任命；教育委員會監管整體政策、核准預算、受理學生開除訴願、跨學區就學決定及授權特許學校(charter schools)。

洛杉磯郡教育局的年度預算約7億1千1百萬美元，大部分支應學區教室教學及各種不同節省成本教育課程，包括啟蒙計畫、就業機會計畫(Greater Avenues for Independence, Gain Jobs Programs)及移民教育；特殊教育、另類教育、青少年法庭學校(Juvenile Courts Schools)與區域職業計畫；以及行政費與學校交通費。經費編列表如下：



議稿人：梁琍玲摘譯

資料來源：2014年9月8日，Los Angeles County Office of Education, Strategic Plan and Focus Area, Factsheet

連結網址：

http://www.lacoe.edu/Portals/0/LACOE/LACOE_Brochure_2014.pdf

日本因應少子化重新評估學校合併撤廢方針

駐日本代表處教育組

日本政府日前決定一項新方針，將自 1956 年以來首次重新評估中國小校的合併撤廢，積極予以整編擴大教育規模的分針。這項方針也將可因應少子化造成學級學生不足，小規模學校增加的現象。這項方針將於 2014 年內通知全國各校，唯方針不具強制力，實際的合併撤廢由各市町村自行判斷。

在現行的方針裡，有關學生步行通學距離的規定，分別是國小 4 公里、國中 6 公里；而新的方針將考慮到校車行駛的情況，增加通學時間等方針相關規定，上限將以 30 分左右為度。針對進行學校合併撤廢的地方政府，中央政府將評估進行財政支援。

日本政府目前是基於確保團體學習等教育品質之觀點，將國中小的合理規模設定在 12 到 18 個班級。然而，在 2013 年度的相關調查中，未達合理規模的國小除停課以外，有 9466 所，占整體的 46%；而國中則是 5011 所，占整體的 52% 以上。其部分原因是，學生數在近 30 年來減少約 4 成以上，而國小和國中的數量卻只各少 17% 和 8 %。

有關此方針，日本政府各部門皆出於各自的政策考量而給予支持。文部科學省認為小規模學校不利於團體學習、編班及社團活動等，故支持學校合併認為整併提高教育品質。財務省（財政部）也認為合併能夠減少教師人員，有利於減輕財政負擔。

資料來源： 103 年 7 月 29 日 產經快報

英格蘭幼兒學校將實行免費午餐政策

駐英國代表處教育組

英格蘭幼兒學校從今年(2014)九月學期開始，四歲至七歲的學童皆可享受免費的學校午餐熱食。英國教育部預期將有 15,200 所學校，相當於學校總數的 98%能夠執行此政策，提供免費午餐。

英國政府在此政策上編列一億英鎊的預算，平均每位學童每餐的花費為 2.3 英鎊；此外提供額外的一千五百萬英鎊幫助各個幼兒學校改善廚房，以及二百二十萬英鎊特別協助小型的學校；每所學校有義務提供免費午餐給學童，並且午餐的提供必須符合政府的食品標準，必須為熱食，以及確保營養均衡。此政策非強制所有學童必須參加，家長仍可自行攜帶午餐。

此項政策的主要目的為提供每一位幼兒健康、以及色香味俱全的營養午餐，並且對家長而言能有經濟上的幫助。英國政府預期能幫助每個家庭，每年在每位學童身上節省下約 400 英鎊的開支，尤其對於低收入的家庭的孩童更有幫助。免費的營養午餐能確保學童在學校有體力學習，讓學習效率更佳。對於學童而言，營養的午餐將有助於專心學習。

各個學校與地方政府都極力完成此項政策，因為此項政策預期能幫助學校、家長、教師與學童，受益的學童人數估計大約將有二百萬名，相較於過去僅限於來自年收入低於 16,190 英鎊的家庭，約只有 367,000 位學童受惠。

然而有少數的學校由於廚房尚未設置完畢，因此只能提供冷食；此外也有部分學校表示，政府給予改善廚房的經費不足。根據教育部統計，約有 27,000 所學校尚未準備好提供熱食的免費午餐，其中有 17,00 所學校是由於沒有廚房，而其他的學校則是廚房設備仍然不足，需要改善。

關於經費，教育部調查顯示，英格蘭共有 152 個機構負責執行此項政策，然而其中有 34 個機構表示政府的經費仍然不足，無法提供學校以改善設備；為解決經費的問題，有些地方政府採用募款或分擔的方式來補足經費不足的部分，此外，有部分學校反映學校內的其他計畫，如更新電腦等教學設施的經費，則先挪用以完成此項政策，因此有些校長與教師認為教育部忽略了課程和教學的優先性。

反對此項政策的聲浪表示，雖然教育部承諾將提供各個學校足夠

的經費，然而在現實中無法實踐承諾。至於在威爾斯、蘇格蘭與北愛爾蘭地方是否亦實行免費午餐政策，則視各地方政府的意願，英國政府將會全力提供經費。目前蘇格蘭政府決定於 2015 年 1 月執行此項政策，威爾斯政府則是投入於提供全部學童免費的早餐。

英國政府表示，雖然目前有些學校遇到困境，無法在 2014 年 9 月準時開始提供免費的午餐，但此政策立意良善並且受到各方的支持，大多數的學校已經開始執行，可稱為巨大的改變，預計會有正向的影響；因此政府將徹底執行，並致力於提供足夠的經費和研究，未來將會評估將免費午餐的受益學童年齡提升至 11 歲。

提供日期：民國 103 年 9 月 9 日

資料來源：

BBC 新聞網(2014 年 9 月 2 日)。**Free meals ready to be served in infant schools.** <http://www.bbc.co.uk/news/education-29013640>

BBC 新聞網(2014 年 9 月 2 日)。**Q&A: Free school meals for infants.** <http://www.bbc.co.uk/news/education-28981684>

BBC 新聞網(2014 年 7 月 16 日)。**Nick Clegg: Free school meals may face 'difficulties'.** <http://www.bbc.co.uk/news/education-28336041>

BBC 新聞網(2014 年 5 月 9 日)。**Nick Clegg's free school meals funding claims 'were not true'.** <http://www.bbc.co.uk/news/uk-politics-27339145>

歐盟資歷架構之推動與實施

駐歐盟兼駐比利時代表處教育組

執行架構

一、歐盟層級

歐盟於正式實施架構前業進行多項準備，如歐盟執委會於 2006 年所規劃的十二項方案；自 2007-2008 年，於各國建立國家協調點網絡之前導計畫便為其中之一。

該前導計畫之設置與執行，為眾多「歐盟資歷架構」之夥伴機構所共同研擬；即於各國負責「國內採用過程」(national referencing process)之相關單位，或各國資歷認證機構(National Qualification Frameworks, NQF)。

(一)計畫執行

計畫執行分為三階段：

1. 定義階段：各國研擬如何定義並分類境內國家認證系統之研發；包含各項認證種類、認證執行單位、及各認證可獲得比照之資歷形式等。
2. 分析階段；對國內認證可與「歐盟資歷認證」建立聯結之各資歷特質進行比較分析。
3. 檢討階段；定義各國設置國家認證系統之主要政策與規範（若有可能，建立法定或規定結構）；有效地宣導，並建立支援機制確保「歐盟資歷認證架構」有效執行之互信。

(二)成效檢討

2012 年 7 月文教總署並與國際諮商公司 ICF GHK 合作出版「EQF 政策建議成效檢討」([Evaluation of the Implementation of the EQF Recommendation](#))，對由 2008 年開始實施之「EQF 政策建議」(EQF Recommendation)進行全面性檢討。

二、國家層級-以英國為例

(一)推動過程

「歐盟資歷架構」於英國之實施分為兩階段ⁱ；第一階段為國家採用過程(national referencing process)；英國已於 2010 年 1 月分別呈報英格蘭與北愛爾蘭、蘇格蘭、威爾斯三地區之報告。第二階段為藉由各相關交流(communication)說明會、跨國移動(mobility)方案、對「先前學習認證」(recognition of prior learning, RPL)的採用、與其他歐盟國家協調合作等方式，以確保英國國內三大地區各資歷認證相關單位對「歐盟

資歷架構」之內容及利益皆有正確認識。

(二)推動人力

英國亦分別於上述三大地區設有「歐盟資歷架構國家協調點」：

1. 英格蘭與北愛爾蘭([Ofqual](#)；[CCEA Accreditation](#))：專職人員分別為 9 名與 14 名
2. 蘇格蘭([Scottish Credit & Qualifications Framework Partnership](#)；[SCQFP](#))：專職人員 10 名
3. 威爾斯(Department of Education & Skills, Welsh Government)：專職人員 17 名

(三)重點工作

上述三處國家協調點於「歐盟資歷架構實施」架構下之合作方案中密切合作，除宣導該架構內容與利益；亦以發揮最大效益為宗旨，蒐集各單位實施該架構後之回饋意見。另上述國家協調點亦就「歐盟資歷架構」可如何加強並協助「學歷採認」(the validation of learning)進行研究與了解。

綜上所述，英國「歐盟資歷架構」國家協調點之重點工作如次ⁱⁱ：

1. 交流活動(communication activities)
2. 對不同系統學習資歷之採認(Recognising learning from different settings)
3. 各業界對「歐盟資歷架構」之參與(Sectoral engagement with the EQF)
4. 歐盟資歷架構之分級以及其等與英國各資歷認證之聯結(EQF levels and their place on certificates of UK qualifications)
5. 國際間相互學習(International peer learning)

(四)國內採用-以英格蘭、威爾斯及北愛爾蘭地區為例

「資歷與學分架構」(Qualifications and Credit Framework, QCF)為英國英格蘭、威爾斯及北愛爾蘭地區採用之國家資歷認證系統，適用於一般教育及技職教學資歷認證。該系統分為九級ⁱⁱⁱ：入門級(細分為三項不同層級)、以及其後一至八級標準。其一般教育(不含技職教育)與「歐盟資歷架構」之對應情況簡述如次^{iv}：

1. 入門級(Entry Level)：細分為入門一、二、三級，為英國初等教育(14 歲以下)之資歷認證^v。入門第三級(Entry

Level 3)相當於「歐盟資歷架構」第一級(EQF 1)。

2. 「資歷與學分架構」第一級(QCF 1)，於獲得英國 14-16 歲中學教育資歷認證(General Certificate of Secondary Education, GCSE)之 D-G 級分後授與；相當於「歐盟資歷架構」第二級(EQF 2)。
3. 「資歷與學分架構」第二級(QCF 2)，於獲得英國 14-16 歲中學教育資歷認證(General Certificate of Secondary Education, GCSE)之 A-C 級分後授與；相當於「歐盟資歷架構」第三級(EQF 3)。
4. 「資歷與學分架構」第三級(QCF 3)，為英國 16-18 歲高中教育資歷認證(A-Level Qualifications)；相當於「歐盟資歷架構」第四級(EQF 4)。
5. 「資歷與學分架構」第四級至第六級(QCF 4-6)，為英國大學資歷認證(University Degree)。「資歷與學分架構」第四級與第五級(QCF 4-5)，相當於「歐盟資歷架構」第五級(EQF 5)；第六級(QCF 6)，相當於「歐盟資歷架構」第六級(EQF 6)。
6. 「資歷與學分架構」第七級(QCF 7)，為英國碩士資歷認證(Master's Degree)；相當於「歐盟資歷架構」第七級(EQF 7)。
7. 「資歷與學分架構」第八級(QCF 8)，為英國博士資歷認證(Doctorate)；相當於「歐盟資歷架構」第八級(EQF 8)。

上述英國「資歷與學分架構」之九級標準，與「歐盟資歷架構」之八級標準對應如下表^{vi}：

QCF Level	E1	E2	E3	1 GCSE D-G	2 GCSE A-C	3 A/AS Level	4	5	6	7	8
	14 歲以下			14-16 歲		16-18 歲	University Degree			Master	PhD
EQF Level	Not Available		1	2	3	4	5		6	7	8

註ⁱ 「歐盟資歷架構」於英國實施之資料來源：

http://www.rewardinglearning.org.uk/accreditation/european/eqf/eqf_uk.asp

註ⁱⁱ 英國國家協調點資料來源：<http://scqf.org.uk/wp-content/uploads/2014/04/Implementation-of-the-EQF-in-the-UK-2010-2011.pdf>

註ⁱⁱⁱ 英國「資歷與學分架構」資料來源：<http://www.accreditedqualifications.org.uk/qualifications-and-credit-framework-qcf.html>

註^{iv} 英國「資歷與學分架構」與「歐盟資歷架構」對應資料來源：

http://dera.ioe.ac.uk/10941/1/QCF_EQF.pdf

註^v 英國一般教育(不含技職教育)資歷認證簡介資料來源：

<http://www.accreditedqualifications.org.uk/qualification-types-in-the-uk.html>

註^{vi} 英國「資歷與學分架構」與「歐盟資歷架構」對應資料來源：

http://dera.ioe.ac.uk/10941/1/QCF_EQF.pdf

<http://www.accreditedqualifications.org.uk/qualifications-and-credit-framework-qcf.html>

泰國教育部提出泰國人民 12 項核心價值

駐泰國臺北經濟文化辦事處派駐人員

泰國教育部非正式教育署(The Office of Non-formal and Informal Education, 簡稱 ONIE) 提出了一項新計畫來提倡泰國人民應重視的 12 項核心價值如下：

1. 支持泰國的三根支柱：國家、宗教及王室(Upholding the three main pillars: the Nation, the Religion, and the Monarchy);
2. 誠實、犧牲、耐心及對公共事務持正面態度;
3. 對父母、監護人及教師保持感謝的態度;
4. 從直接或間接管道尋求教育及知識;
5. 保存泰國文化及傳統;
6. 具有道德、正直、為他人設想、慷慨及分享的品德;
7. 對泰皇為國家領袖的民主政治觀念具備良好的理解;
8. 遵守及尊敬法律及年長者;
9. 依據泰國皇家政權的體制來思考及決定作為(Being conscious and mindful of action in line with His Majesty' s the King' s royal statements);
10. 響應泰皇提出的足夠經濟(Applying His Majesty the King' s Sufficiency Economy);
11. 依據宗教原則維持身體及心理健康，去除欲望的不良影響，並對原罪及犯罪產生羞恥心;
12. 將國家及公眾的利益置於個人利益之上。

ONIE 將為所有的政府官員準備執行上述核心價值的手冊，並會辦理各種活動來增加公眾的了解，ONIE 也會因此修改公民歷史等相關課程內容，另外童子軍及紅十字青年等活動內容也會跟著修正。ONIE 會與地方村落社區委員會共同合作選出具備這 12 項核心價值的社區領袖並頒發榮譽獎狀，全泰國有 928 個村莊，每一個村莊都將選出一個社區領袖，這個計畫將在本年 10 月即開始推動。

資料來源：103 年 8 月 26 日 泰國教育部英文網頁 <http://www.en.moe.go.th>

美國教育將面臨八項艱鉅挑戰

駐紐約辦事處教育組

三十多年前，一份影響美國近三十年來的教育改革白皮書——危機中的國家——指出美國教育體制有諸多缺失，教育制度的問題嚴重。美國政府若不改革，不只美國的下一世代競爭力大減，美國全體的未來都值得憂慮。該份報告更指出美國需要更高品質的教育、首重加強學生的學習。回顧過去三十多年，美國教育的確做了不少的改革，其中有兩項重大的改變，一為以學生學業成就表現做為評量學校的標準，而非以學校投入的資源與意圖做為評量標準。儘管在評鑑學校這部分還有所多細節還值得我們繼續努力，但無可否認的是在過去的三十年中美國教育發展了一套學業成就的評量標準及創立評量方法等，這都是在教育改革上很大的成就。其二為家長與學生對於學校的選擇性增加許多，儘管很多的選擇是無法令人滿意以及還有很多的孩子無法擁有平等進入好學校就讀的機會，但相較於 1983 年，我們已有極大的進步，且有成千上萬的美國孩子從中獲益，但教育改革的腳步總是無法停止。

文中筆者指出八項美國教育面臨的艱鉅挑戰，其中包含政府監督、財政問題、各級領導者、課程方針、優異學生的學習、教育人員職前準備、家長對現狀的滿意度、教育改革的程度等(Chester, 2014)。在政府監督部分，美國教育體制太過古老，有很多不必要的階層，過多的階層將降低行政效率。地方政府、家長與社區應該擁有更多的權力，應該仿效如特許學校由全民監督的機制。在 1900 年代許多的學校被困鎖在制度結構中，但在 2014 年的今天，我們不應該再讓制度結構成為教育改革的絆腳石。

教育財政與資源分配不均為長久以來的問題，但在資訊透明的時代，人們有更多的管道與機會去比較各州及各級學校所分配到的資源，如何讓各級學校所獲得的資源更加平均，且讓這些資源卻時運用在學生身上是當前的一大課題。儘管隨著教育改革的腳步，我們逐漸規畫出各級領導者的職責，但我們並未真正落實與正視各級領導者應有的職責，以校長職位為例，我們始終把校長當做是主任老師，而非校長，並未真正的任用校長所應有的責任與權力執行校務，這是在接下來教育改革中我們必須要改變的。

在課程設計與方針部分，主要是針對兩部分，一為教授的內容與

二教授的方法，不可否認的是教授的內容固然重要，但教授的方法更影響教學結果。在資優學生學習的部分，無庸置疑的資優學生擁有與其他學生(如身障學生)一樣的受教權與擁有能滿足他們需求的教育，但目前的資優教育體系無法滿足資優學生的學習。另外在教育人員的前置訓練部分，儘管大眾對於前置訓練的課程與規畫有很多的怨言，但是不可否認的是教育人員的前置訓練是非常需要的，特別是他們將站在教育改革的第一線，如果這些站在第一線的教改士兵沒有充足的準備，那後果是可想而知的。

儘管現階段的教育體制與現狀較過去優質，但教育改革的腳步是不斷前進的，上述的幾個挑戰將會是接下來十年、二十年乃至三十年我們所需要面對與改進的，為了更好的教育前景與培養國家的棟樑，儘管教育改革將面對種種困境，我們仍要堅持到底！

編譯人員：鄭雅心

參考文獻：

Chester E. Finn Jr. (2014, Aug 27). Finn: Eight of the Toughest Challenges Schools Still Face. Education Week. Retrieve from http://www.edweek.org/ew/articles/2014/08/27/02finn.h34.html?utm_source=fb&utm_medium=rss&utm_campaign=mrss&cmp=RSS-FEED

德國的免試升學及其改變

駐德國代表處教育組

德國十多年來也推行一連串的教改政策，近來已逐漸有所成效，但是這個成果並未讓所有的人受到鼓舞，反之，不少人因此蒙受莫大的壓力，尤其是站在第一線上的老師與學生。

德國的教育是由各邦自主，所以在一個大原則之下，全國十六個邦都有各自的教育法規和政策。德國大多數的小學修業期為四年（柏林和布蘭登堡兩邦為六年），之後便可直接升上中學。雖說免試，但是在校的學業成績還是升學的主要依據。德國的中學主要有三種，分別為文理中學（Gymnasium，相當於我國的普通國、高中，學生主要以升大學為目標）、實科中學（Realschule，學生畢業後可決定進入職校或是升上文理中學第二階段）；主幹中學（Hauptschule，是一種以技職教育為取向的學校）。在過去，國小老師會在每年三月份時，根據準畢業生的在校成績，對學生家長提出升學建議，這個建議具備相當的法定效力，必需被遵從。

但自 2011 年以來，各邦陸續取消升學建議的強制性，校方建議學生和家長進入何種中學，但最終還是讓家長和學生自行決定要就讀哪所中學。這種開放式的做法已在近幾年激起一陣陣的波瀾，各界的討論和爭議主要歸納如下：

- 新法的配套措施除了繁多複雜之外，方向也不明確，這讓家長感到無所適從，甚至覺得自己的子女成為教改的白老鼠。
- 許多家長不顧學校建議，堅決送子女到不適合的學校就讀，造成的結果是程度跟不上同儕，除了學生感到嚴重的挫折之外，也造成學校在教學和行政上的重大負擔。
- 學生間程度差異變大。
- 報名文理中學的人數突然暴增，而主幹中學則流失了大量的學生。
- 文理中學的留級率大幅提升。教師反應，大約有 10% 的學生在入學後第一年就出現嚴重的落後情形，這是過去不曾有過的現象。

根據巴登符騰堡邦（Baden-Wuerttemberg）統計局的資料，該邦在取消升學建議的強制性之後，就讀主幹中學的學生驟降至 16%。新法對於外國學生的影響尤其明顯，新法實行前一年，有 48% 的外國學

生進入主幹中學，實行新法後，這個數字驟降為 28%。反之，文理中學的外國學生和德國學生的人數差距則大幅縮減，其產生的效應目前未有明確的報告。

新法在巴登符騰堡邦雖然縮小了外國學生和德國學生的差距，但是卻對城鄉的差異沒有造成多大的改變。根據統計，以高等教育掛帥的海德堡（Heidelberg）市一帶，升上文理中學的學生比例為 61%，但是以農業為主的鄉間只有 30%；當福萊堡（Freiburg，福萊堡大學所在地）市學生進入實踐中學的比例為 20%時，鄰近的鄉村卻有 46% 的學生進入實踐中學。由此看來，大學並非是所有德國人心目中的最佳選擇，這和家庭背景、區域經濟、德國質、量均佳的技職教育都有很大的關係。

有改變就免不了有適應期，也絕對需要後續的成效評估和民眾的回饋做為施政的方針。從德國教改的過程不難發現，他們的改變過程一樣充滿困難與挑戰。當德國人發現一項新的政策出現問題時，他們會立即進行修正，甚至於放棄新的制度（例如八年制中學），而不拘泥於一定的做法。隨時做好應變的準備，這絕對是德國教改成功的重要關鍵之一。

資料時間:2014 年 9 月 12 日摘譯

資料來源：

斯圖加特報 Stuttgarter Zeitung 2014 年 1 月 4 日報導

巴登符騰堡邦服務網 Service-BW 2011 年 11 月 4 日報導

巴登符騰堡邦統計局 2013 年 1 月 29 日報導

<http://www.stuttgarter-zeitung.de/inhalt.unverbindliche-grundschulempfehlung-die-qual-nach-der-wahl.e6b33aa0-6d30-4194-bc1a-2de78109a718.html>

<https://www.service-bw.de/zfinder-bw-web/showConcern.do?anliegenId=5622>

<http://www.statistik-bw.de/Pressemitt/2013027.asp>

瑞典選前各黨教育改革政見

駐瑞典代表處教育組

瑞典於大選(9月14日)前二周，各黨派為爭取選民支持，緊鑼密鼓策劃自黨上任後之施政重點及各領域施政政策。

四大黨^{註1}執政之聯合政府於9月1日提出大選成功連任後之重點政策，並於現場展開熱烈討論。未來四年(2014-2018)所有改革施政總經費預估為133億克朗^{註3}(約合台幣585.2億^{註2})，而其中針對近期學校政策熱門議題提出未來教育政策則是聯合政府經費預算中占最大宗，總經費約為45.9億克朗(約合台幣202億)。其教育改革大方向為：

1. 義務教育低年級(相當於我國小學一至三年級)：延續政策加強低年級學生學習能力，即時發現成績較弱學童並提供協助；另外，提出減少班級人數之新政策，及增加師範教育中低年級教師課程名額。
2. 延續目前對教師分級制度政策。
3. 學年成績評鑑從六年級降至四年級。
4. 將學前班納入義務教育，即義務教育向下延伸，從九年改為十年。
5. 增加義務教育高年級(相當於我國國中一至三年級)之數學課程時數。
6. 提高學生貸款金額。
7. 提供新移民學童學習資源。

在野黨中支持度最高，也是目前民調顯示支持度最大的社會民主黨(S)(簡稱：社民黨)亦提出其大選上任後重要政策，預估未來四年所有改革施政重點在教育、勞工市場及社會福利，總經費約為400億克朗(約合台幣1760億)。

該黨主要經費編列亦偏重在教育上，認為現任執政之聯合政府於執政八年期間內已將學校法中規範全國學校教育品質一致及學生人人平等基本要求打亂，致使全國城鄉教育差距越來越明顯；另外，家庭環境較優渥之學童因經濟許可，家長利用政府私有家教費用減免政策聘雇私有家教加強子女學業，而家庭經濟較緊縮之家庭則僅能依靠學校提供的資源，社民黨認為該政策更使得學生學習結果差距擴大，違反無論家庭背景，教育應人人平等的基本精神。

社民黨認為兒童為社會未來的主人翁，是社會未來的支柱，要能提昇瑞典教育的國際競爭力，減低青年失業率的首要問題在於提升學校教育，而學校教育影響學生學習結果的則是教師。現今問題在於教師地位及低薪資而無法吸引人才，因此，該黨教育改革首要重點則為提高教師薪資、加強教師在職培訓及充分授予教師彈性設計課程、提供需要課後輔導學生之教學資源（以降低因家庭社經背景不同而造成學童學習差距影響）等政策來減低城鄉教育差距。

另外，社民黨認為高中教育應視為現今社會基礎知識，因此計劃將高中教育納入義務教育內，亦即義務教育向上延伸，將九年改為十二年義務教育。

註1：現任聯合政府由四大黨執政，分別為：溫和黨（M）、中間黨（C）、自由人民黨（FK）及基督教民主黨（K）。

註2：2014年9月3日台灣銀行現金賣出價瑞典克朗：台幣匯率比為1克朗=4.4台幣

註3：該經費僅包含：教育、醫療護理及兒童照顧、勞工市場、環境及氣候、國防。

資料提供時間：2014.09.03

作者/譯稿人：駐瑞典代表處教育組

資料來源：

1. Stefan Löfven, Magdalena Andersson, Carin Jämtin & Mikael Damberg, 「"Skarpa reformer för 40 miljarder i valmanifestet"」，每日新聞（DN），2014年9月2日
2. Hans Olsson, 「Enigheten alliansens lockbete till väljarna」，每日新聞（DN），2014年9月2日

波蘭國會通過高等教育新法

駐波蘭代表處教育組

雙修免學費、學術研究成果商業化新制、終生學習、校際合作新制，這些只是新法中的部分規定而已。波蘭參眾兩院已通過修正案，目前就等總統布羅尼斯瓦夫·科莫羅夫斯基(Bronisław Komorowski)簽署法令。

高教部部長蓮娜·柯拉絲卡(Lena Kolarska-Bobińska)指出，為因應瞬息萬變的世界，學校需要對教育有一套新的思維方式，例如融合不同領域的課程、運用新的科技和線上學習，以及讓學生與職場上的專業人士進行交流等等。部長還提到：「我們也期待學校能更開放，並能積極與企業界、雇主、當地政府以及民間機構一同合作。」

修正案當時很快就擬定好，高教部長柯拉絲卡一上任，政府就於2013年12月同意。目前整個立法過程就要接近尾聲，只須提請總統科莫羅夫斯基批准。

高教部也在憲法法院裁決雙修付費制違憲後，立刻進行修法。因此，學生和學校都能在新學期開始前清楚了解現行的法令。

高教部部長強調：「我們能在這麼短的時間內完成修法，實在令人感到欣慰。」她還提到，剛開始某些解決方案在學術界引發不少爭議，但在順利修訂法令後，校方和學生都很滿意。學校自己也看到了新法有許多優點和重要的解決方案。我們提出的方案將使大學更富有創造力，並促進校際間的交流以及鞏固他們的合作關係。

重大改變

1. 雙修第二學系無須負擔任何費用- 新法的目的在於盡快修訂相關條文以符合憲法法院的裁決。
2. 學術研究成果所有權之歸屬法令- 研究人員和學校將可訂立合約，決定發明和研究成果將作何種商業用途。合約中明定所有權之歸屬，以及盈收之分配方式。如果沒有簽合約，一切就依照法令。學校有三個月的時間決定是否願意將研究成果作為商業用途。如果是學校決定要將研發成果商業化，研究人員至少可獲得50%之研發成果收入；如果是研究人員要將研究成果商業化，則必須給學校25%之收入。研究人員可選擇對自己有利的商業化形式，也可自行選擇合作的機構。

3. 終生學習- 新法認為學校可承認學生在實習訓練、研習課程、工作及從事志工服務等時所獲取的知識技能，並列入大學教育的一部分。這將使求學變得更容易，特別是對那些已投身職場、想換工作以及進修的人。
4. 增加學生和畢業生的就業機會- 新法推行的項目如下：雙元制教育(理論與實務結合之教育)、偏重實務的科系必須包括三個月的實習、以社會保險局登入的資料追蹤畢業生的職涯發展(追蹤的結果將有助於高中畢業生選擇未來的科系以及比較各學校的課程。)為達成此一目的，學校應該結合不同領域的課程，運用新的科技和線上學習，並與企業界一同合作。
5. 校際合作新制- 讓學校能在更有利的情況下共同申請歐盟基金。

資料來源：波蘭科學暨高等教育部 <http://www.nauka.gov.pl/aktualnosci-ministerstwo/parlament-przyjal-nowa-ustawe-o-szkolnictwie-wyzszym.html>

參考日期：103 年 9 月 16 日

線上教育的價值

駐美國代表處教育組

在所有參加「大規模開放式線上課程(Massive Open Online Course, 簡稱 MOOC)」的學生中，完成所有課程並取得證書的人數僅佔約 5%。由於這個極低的完成率，大規模開放式線上課程被多數人否決，認為該課程對於大多數的學生而言並沒有太大的教育意義。然而，根據學生填寫課後調查結果分析，約 80% 學生都認為自己已達所設定的目標。

雖然大規模開放式線上課程的完成率不高，但學生卻對自我評量的學習目標達成率極高，中間的差異該如何解釋呢？

傳統的教育理念重視高等教育的「完成性」，但「完成性」並不是衡量開放式線上課程價值的唯一指標。由於加入線上課程並沒有申請入學的成本，更沒有退選的懲罰制度，也沒有修業已滿得到證書的獎勵，大規模開放式在線課程與傳統的課程兩者性質相差很大。

從一百八十多萬賓州大學就學的學生所提供的 36 MOOCs 的數據顯示，大規模開放式在線課程對於學生而言就像是自助餐一樣，學生可以根據自己的興趣和目標選擇課程，有些學生會因為好奇而先找幾個有興趣的線上課程來試讀，或是利用線上交流平台與世界各地的知識份子聯絡交流。在所有登記參加線上課程的學生中，有百分之六十的學生至少看了一個線上課程，至少完成了一份作業，並且至少在交流平台上發表一篇自己的看法。

依據這些調查數據分析結果顯示出了一種模式，稱為「三分之一原則」。大約有三分之一的學生註冊了課程並且看了第一堂課，三分之一的學生上了四週的課，三分之一的學生上了八週的課，最後這些上了八週課程的學生有持續完成作業並且通過考試測驗取得證書。

因此，只著重在學生完成大規模開放是在線教育課程是不正確的，最重要的是那百分之六十參加大規模線上教育課程的人，雖然學生可能無法完成整個系列的課程，進而拿到證書，但這些開放式線上課程仍然是可以滿足數以萬計的教育目標。

提供日期：103 年 9 月 3 日

參考文獻：R. Alcorn, G. Christensen & E. J. Emanuel (Aug 13, 2014). The Real Value of Online Education. Retrieved from

<http://www.theatlantic.com/magazine/archive/2014/09/the-real-value-of-online-education/375561/>

卡加利教育局與業界合作，提供線上課程

駐溫哥華辦事處教育組

卡加利教育局(Calgary Board of Education)致力改善線上課程學習環境，自本(2014)學年開始，除了課程原有的線上閱讀資料，透過 YouTube 網絡視頻的教學及 PowerPoint 製作簡報外，也鼓勵學生在線上完成報告並傳送給私人企業取得實用意見。

卡加利教育局創新學習長及資訊總監 Cathy Faber 表示，這是與業界不同領域專家合作的大好機會，從幼稚園到 12 年級的學生都需要瞭解社會上的實際需求。

Tom Baines 中學的攝影教師 Rob Dougherty 在暑假時便開始與卡加利著名的製片及導演等電影業者聯繫，協助設計新的線上課程教材。他表示與業者合作是很好夥伴關係，可以從學校單一的學習經驗跳脫出來，與更廣闊的社區共同成長，並與世界接軌。與真實世界聯結的學習也變得更有意義。

Dougherty 的學生將先研讀各類教材，再以所得知識為本拍攝影片，可以是喜劇、戲劇或紀錄片。例如研習內容今年是第二次世界大戰諾曼第半島登陸 70 週年的故事為本拍攝成過去的戰爭如何影響今日生活為題的影片，學生在製作完影片後將作品寄給本地電影製片人及導演，他們與 Dougherty 再一起提供學生建議。

這些建議的內容可包括更深度的詢問，如詢問各種技巧使用的原因和目的。

除卡加利教育局外，卡加利天主教學區也表示，他們也將繼續設立生涯與科技課程，強化學生的數位學習能力。該學區發言人 Sean Myers 表示，私人企業提供給學區內的學生學徒訓練計畫的機會，並期望更多企業加入擴大合作。

參考資料:2014 年 9 月 2 日 卡加利先鋒報 (Calgary Herald)

法國總統歐蘭德宣布校園數位化計畫

駐法國代表處教育組

法國總統於 9 月 2 日開學的這一天，在 Clichy-sous-Bois 市 Louise-Michel 中學新校舍的落成典禮中，正式宣佈了「校園數位大計畫」，並預計於 2016 學年起全面實施該計畫。

目前，總統並沒有對該計畫的細節做更進一步的說明。只透露該計畫的實施將需要「跨部會的合作」，尤指經濟部，因為這將會是「國家的野心加上地方政府的參與」所產生的成果。總統幕僚並表示「政府將會盡一切努力，培訓老師，確保高載量的網路普及，並鼓勵出版社將書本內容數位化，以便每個人都能更容易地接觸到這些書籍。」

至於計畫的詳細內容，總統府賣了一個關子。「計畫的資金來源及實行方法將會在未來的兩週內公布。」教育部長也僅表示將會啟動「未來投資計畫的方法」。

事實上，總統已於 7 月 14 日提起過本項計畫。它包含在 2013 年 9 月公布的「新工業法國的 34 項計畫」之中，並於今年 7 月通過。這些計畫列舉了政府在工業方面的優先政策，企圖創造 480 000 個就業機會及 450 億歐元的附加價值。本項「e 教育」計畫將得到 7 億歐元左右經費，用於購買資訊設備及書籍數位化。其目標是：2020 年讓 70% 的中小學擁有平板電腦，並且將超過 60% 的預算用於數位教育資源。除此之外，期望於 2022 年之前在所有校園中安裝高載量的網路。

本學年開始，有將近 9000 所小學、初中及高中受惠於高載量的網路。另外，今年也將在小學的課餘活動期間開放非強迫性的程式語言的教學，而明年則會納入正式課程。

資料時間： 2014 年 9 月

譯稿人：駐法教育組

資料來源：2014 年 9 月 8 日法國世界報(Le Monde)教育週報(La Lettre de l' éducation)第 819 期

維也納將為無德語能力之轉學生增設語文輔導課程

駐奧地利代表處教育組

維也納的學校中有數量可觀的外國轉學生。為了幫助這些幾乎完全不會德語的外國學生，維也納市政府在 15 個地點提供所謂的「維也納新生課程」(Neu in Wien Kurse)，讓學童們學習基礎德語。在新的學年中將有約 150 位學生接受這個課程的輔導，參與的學生是在一般學校正常上課的時段中，脫離正常的學校課程，而集中至特定授課地點上課。

此項輔導課程是為了 10 歲以上、幾乎或完全不會德語、由外國轉學至維也納的學童所設計，例如難民學童。近期奧地利有許多來自敘利亞以及車臣的外國學生。至於年紀更小的轉學生則是由各小學透過輔導課或是學前班進行輔導。

「維也納新生課程」是由三個模組構成，每個模組在九周中授課九十小時。三個模組課程內容連貫，因此完整的課程總共為 270 個小時。教學的重點將放在德語的閱讀能力之上。

在完成了課程之後學童將在輔導老師的協助下回到正常的學校班級中上課。

資料來源：

奧地利新聞報 die Presse 2014 年 9 月 3 日

Wien: Mehr Deutschkurse für Schul-Quereinsteiger

http://diepresse.com/home/bildung/schule/3864355/Wien_Mehr-Deutschkurse-fur-

[SchulQuereinsteiger-?_vl_backlink=/home/bildung/schule/index.do](http://diepresse.com/home/bildung/schule/3864355/Wien_Mehr-Deutschkurse-fur-SchulQuereinsteiger-?_vl_backlink=/home/bildung/schule/index.do)

馬來西亞「同伴互助學習」計畫提升學生英語能力

駐馬來西亞代表處教育組

為了提高學生的競爭力，加強英語能力是學習路上不可忽視的重點，近年來，馬來西亞教育部致力提高學生的英語水平，特別是在鄉區的學生，並自 2011 年起在國內的六個州屬試驗性推行「同伴互助學習」(Peer-Assisted Learning) 計畫，安排高年級的同學在教師的輔助下，教導與糾正低年級學生的英文，藉此加強學生對英語掌握的肯定與信心，並在教導與交流的過程中增加了使用英語的機會。

教育部第二副部長卡馬拉納登指出，參與此項計畫的學生不但在英語會話上取得良好的效果，甚至在小六評估考試中的英文科成績亦有所進步，因此該部將逐步在全國各地推行此計畫。

他說，希望學生都能在此計畫下透過遊戲學習英語，進而掌握英語對話。許多學生的英語掌握能力不低，只是很多人對開口說英語缺乏信心。

另一方面，教育部第二副部長拿督斯里依德理斯指出，國際教育集團英孚教育公佈的《2014 年教育優先英語能力指標》報告顯示，馬來西亞的全球英語能力排名第 11。

資料來源：星洲日報、中國報、東方日報 27th Aug, 2014

英國家長呼籲學校增設情緒健康相關課程

駐英國代表處教育組

一項由英國「個人、社會、健康與經濟教育」PSHE 協會(Personal, Social, Health and Economic Education Association, 簡稱 PSHE Association), 委託英國調查機構 YouGov 執行的最新調查報告中指出, 約有高達 90%的孩童家長認為, 除了教授傳統學科如數學、科學等等, 學校也應該開設心理健康以及情緒管理的相關課程, 來教導年輕學子認識自我及生命的重要性, 幫助他們建立自信, 教導正確舒緩壓力的方法, 讓孩子能以正面積極的心態, 來面對生活中的各種挑戰。(註 1) 心理健康慈善團體 Young Minds 的活動長 Lucie Russell 表示:「這項 YouGov 與 PSHE 協會所發表的報告指出, 家長認為學校不僅僅是訓練學術表現的場所, 家長認為學校也應該負責培養學生自信心以及樂觀的態度, 訓練孩子情緒自主管理能力, 讓孩子能面對未來生活上各種壓力。」

英國醫學雜誌(British Medical Journal, 簡稱 BMJ)於今年 5 月所發表的文章《Why Schools Should Promote Students' Health and Wellbeing》也明確指出, 英國近年的教育政策太過於專注在學生的學術科目表現上, 而忽略了學生整體的健康以及個人發展。該文章強調, 培養學生的生命認知、情緒管理能力、心理健康, 不僅會對學生的學術科目表現有正面的影響, 也能增強他們的社交能力, 訓練團隊合作精神及技巧, 而這些技能會改善他們未來的就業能力、以及發掘他們的潛在才能。(註 2)

然而, 即使家長們普遍認為學校應該廣設情緒及心理健康的相關課程, PSHE 協會的調查顯示, 大多數的校方認為他們並沒有能力以及足夠的輔助資源來設立這些課程。在 PSHE 協會對 400 位教育工作者進行的調查中, 約有 76%認為他們需要更多教學上的幫助。這個數據, 相較於 2013 年調查結果的 65%, 上升了約十個百分點。PSHE 協會的首席執行長 Joe Hayman 表示:「現今的社會提供各式各樣相當多元的機會給年輕學子們, 而這也意味著, 他們面臨比以往更大的挑戰和壓力。因此, PSHE 協會希望能和各校合作, 提供他們需要的資源, 協助他們促進孩子的心理健康成長。」也因為對此議題的重視, 在 2014 年 6 月 26 日所舉辦的 PSHE 年度會議, 就採用此議題作為本年度會議的討論主軸, 而這也顯示出英國生命教育機構對此現象的關注以及改變

現況的決心。

PSHE 是英國學童教育中非常重要的一環，而這項最新發表的調查結果顯示了多數家長以及教育工作者皆已體認到 PSHE 課程的重要性，也認同生命教育實為學校教育中不可或缺一部份，在孩子生命中也扮演相當重要的角色。因此，全民一起提升 PSHE 的教育品質，引導孩子探索人生哲學、培養孩子正面樂觀的態度、以及教導正確的生命價值觀，已經是現今全球生命教育的發展趨勢。

註1：「個人、社會、健康與經濟教育」課程 (Personal, Social, Health and Economic Education, 簡稱 PSHE)，是英國於西元 1988 年的教育改革法案 (Education Reform Act 1988) 後所制定的國定課程 (National Curriculum) 中，除了傳統的學科外，另外加設的課程。此課程旨在協助學童建立正向的人生觀、培養重要的生活技能，讓學童在學科知識外，也能在心理、生理、文化等有多層面上皆能均衡發展。

註2：由英國醫學雜誌 (British Medical Journal, 簡稱 BMJ) 於 2014 年 5 月所發表的文章《Why Schools Should Promote Students' Health and Wellbeing》，請參考 <http://www.bmj.com/content/348/bmj.g3078>

提供日期：民國 103 年 9 月 9 日

資料來源：

PSHE Association, published on 25th June 2014, "Parents want lessons on emotional health in schools—but teachers need more support", [https://www.pshe-](https://www.pshe-association.org.uk/news_detail.aspx?ID=1393&q=&RegionID=&ResultList=1)

[association.org.uk/news_detail.aspx?ID=1393&q=&RegionID=&ResultList=1](https://www.pshe-association.org.uk/news_detail.aspx?ID=1393&q=&RegionID=&ResultList=1)

PSHE Association, published on 14th May 2014, "British Medical Journal links pupil health and wellbeing with attainment and employability", [https://www.pshe-](https://www.pshe-association.org.uk/news_detail.aspx?ID=1390&q=&RegionID=&ResultList=1)

[association.org.uk/news_detail.aspx?ID=1390&q=&RegionID=&ResultList=1](https://www.pshe-association.org.uk/news_detail.aspx?ID=1390&q=&RegionID=&ResultList=1)

British Medical Journal, published on 13th May 2014, "Why schools should promote students' health and wellbeing", <http://www.bmj.com/content/348/bmj.g3078#>

PSHE Association, "How PSHE Can Promote Emotional Wellbeing", <http://cypmhc.org.uk/resources/download/123/>

Ofsted, published on 1st May 2013, "Not yet good enough: personal, social, health and economic education in schools", <http://www.ofsted.gov.uk/resources/not-yet-good-enough-personal-social-health-and-economic-education-schools>

平等機會在港首次舉辦「性見共融國際研討會」，以客觀持平互相關懷性小眾問題

駐香港臺北經濟文化辦事處派駐人員

平等機會委員會(以下簡稱平機會)、歐盟駐香港及澳門辦事處和香港中文大學香港亞太研究所性別研究中心於本(103)年 8 月 29 日假香港中文大學合辦「性見共融國際研討會」。會上香港和海外專家共同探討了香港和歐盟保障性小眾(同性戀、雙性戀、跨性別人士和雙性人)平等權利的相關議題和經驗。會議邀請來自香港和海外的專家和持份者聚首一堂，共同探討性小眾的相關議題及加深認識立法保障性小眾可能為社會帶來的影響。是次研討會得到英國駐香港總領事館、英國文化協會及荷蘭駐香港及澳門總領事館的支持。

平機會主席周一嶽醫生於開幕典禮致詞時表示：香港作為一個國際都會，有責任保障弱勢社群得到平等權利，消除他們在公共生活上不同層面所受到的歧視。在籌劃推廣性小眾權益的方針時，應該參考其他司法管轄區的做法，因為它們都曾處理類似的情況，遇過同樣的挑戰。是次研討會們有機會互相學習，朝向實現性傾向及跨性別人士平等機會的目標進發。

歐盟駐香港及澳門辦事處主任彭家傑先生重申歐盟致力支持普世人權原則，認為不可以因為文化、傳統或宗教價值為理由作出歧視，包括對性小眾的歧視。彭家傑表示：這次重要的活動將有助識別合適倡議策略的機會，以及與決策者更有效溝通的方法，以達致保障不同性見人士。這活動亦有助加強歐盟和香港的雙邊合作。

香港中文大學性別研究中心是香港研究性別議題的先驅。該中心的聯席主任蔡玉萍教授表示：近年很多國家都致力改善及維護性小眾的權益，因為她們明白到所有公民不論其性取向和性別認同都應享有人權。是次研討會非常具教育意義，在尊重社會上的不同意見同時，讓參與者更深切認識維護性小眾權利的重要性。

超過 200 位來自學界、法律界、公營及私營界別、宗教團體、非政府機構和關注團體的參加者，出席在香港中文大學舉辦的研討會。多位來自歐美不同地區的知名學者及法律界專業人士特地來港作研討會的演講嘉賓，分別是荷蘭前議員 Boris Dittrich 先生；劍橋大學聖約翰學院院長及院長 Duncan Dormor 牧師；北卡羅來納大學法學院法學教授 Holning Lau 教授；倫敦大學英皇學院人權法律教授

Aileen McColgan 教授； and 曼徹斯特都會大學平權法律教授 Stephen Whittle 教授。歐洲議會議員 Ulrike Lunacek 女士透過視像訊息分享歐盟在促進性小眾權利的經驗。

從香港制訂推廣性小眾權益方法的發展；性小眾權利與宗教自由、言論自由的關係；到為性小眾員工建立共融工作環境等議題，各位講者與來自不同背景及行業（例如性小眾關注團體、非政府組織、商界及宗教界）的本地人士熱切交流意見。參與會議的講者包括：歐盟駐香港及澳門辦事處政治、新聞及傳訊部主管白尚德先生；信義宗神學院副教授狄祈德博士；跨性別資源中心負責人梁詠恩女士；社商賢匯行政總裁魏余雪奕女士和香港上海滙豐銀行有限公司人力資源香港區主管游若詩女士。西班牙駐香港及澳門特別行政區總領事 Juan Manuel López-Nadal 先生及英國駐香港及澳門總領事吳若蘭女士列席主持小組會議。

透過歐盟和香港的經驗，與會者有機會反思保障性小眾權益的進程和方向。他們認為是次研討會是個好開始，可進一步討論政府、商界、關注團體和推動平等機會的人士如何推廣性小眾權益。此外，研討會促進了專業發展，並有助建立連繫網絡和合作關係。

周一嶽醫生總結時呼籲大家要以客觀持平、互相關懷的態度看待性小眾問題。不論自己的個人意見是怎樣，每個人都有權在公共生活層面不受歧視。周醫生續說：世界各地已在這方面取得進展，不少國家採取了積極行動保障人權，立法禁止基於性傾向和性別認同的歧視，以及對雙性人的歧視。希望這些寶貴經驗有助香港向前邁進，為未來做好準備。

講者的資料及簡報內容已上載至該研討會網站：

<http://www.eoc.org.hk/eoc/lgbtisymposium2014.html>

提供日期：民國 103 年 9 月 5 日

資料來源：平等機會委員會

<http://www.eoc.org.hk/eoc/graphicsfolder/ShowContent.aspx?ItemID=12429>

香港平機會推出研究項目資助，致力推廣多元文化和平等觀念

駐香港臺北經濟文化辦事處派駐人員

平等機會委員會（以下簡稱平機會）是香港一個法定機構，負責執行四條反歧視條例，包括《性別歧視條例》、《殘疾歧視條例》、《家庭崗位歧視條例》及《種族歧視條例》。藉此建設一個沒有歧視、崇尚多元、包容共濟的社會，人人共享平等機會。該會的使命是推廣平等機會，協助大眾認識市民在香港反歧視法例下的權利和責任，並就歧視行為提供申訴渠道。同時，與社會各界的持份者建立夥伴關係，就關注議題發聲，並致力推廣多元文化和平等觀念，使社會更為兼容，每個人都享有尊嚴，互相尊重。

該會推出 2013/14 年度申請資助計劃，於去(102)年 11 月 1 日及本(103)年 1 月 6 日公開接受申請宗旨，是鼓勵合資格學者和團體進行具創意的研究項目，其中兩個主題項目〔性騷擾、少數族裔〕的建議書將優先考慮，共計 11 個以個人或機構名義以不同研究計劃申請（如附表），當中以香港失明人協進會之「25 種公眾對視障人士的誤解」調查已發表相關報告。

平等機會研究項目資助計劃 2013/4

個人/機構名稱	受資助研究計劃名稱
新婦女協進會	性騷擾政策檢視清單—大專院校及中小學
香港樹仁大學社會系	打破界限：從少數族裔人士的成功故事檢討現行的反歧視政策
香港中華基督教青年會	本港不同行業聘用少數族裔人士之情況研究
香港婦女勞工協會	消除零售業產品推銷員的性騷擾危機
香港失明人協進會	「25 種公眾對視障人士的誤解」調查
婦女基金會	性別定型與社交媒體
聘志發展基金有限公司	人力資源從業員對聘請肢體殘疾人士態度的基線調查
香港城市大學公共政策學系	對傷健殘疾的意識：物業管理行業的基線調查
跨性別資源中心及香港大學教育學院	跨性別人士在保安部門遇到的性騷擾
香港教育學院特殊教育與輔導學系	同性／雙性戀及跨性別中學生的性別及性傾向歧視經歷

香港城市大學專上學院 社會科學部	自強自立：南亞商小企業在香港
---------------------	----------------

資料來源：平等機會委員會

香港失明人協進會於本(103)年1月至3月期間，以街頭訪問形式抽樣訪問了596名市民，讓他們對47項視障人士的形象、能力及狀態等描述的認同程度評分。其中，86%受訪者錯誤認為視障人士的聽覺較健視人士靈敏、84%以為他們的音樂感較健視人士好、81%誤解視障人士需要使用特製電腦和手提電話。市民的眾多誤解或來自雙方缺乏接觸的機會，調查發現曾接觸視障人士的受訪者，出現誤解的機率較低。

公眾對視障者誤解

誤解	正解
聽覺較健視人士靈敏	沒有任何醫學報告證明視障人士的聽覺較為靈敏。
使用特製電腦和手提電話	市面沒有特製電腦和手機
一般會戴上太陽眼鏡	純屬個人打扮喜好
一定要使用手杖才能走動	沒有手杖仍能行動，但易造成意外。
較適合從事按摩及接線工作	只要有足夠科技幹助，可勝任不同類型的工作。

資料來源：香港失明人協進會

失明人協進會認為，視障人士其實有自理能力，亦可以勝任不同工種例如銷售、行政、教育等，呼籲外界不要忽視他們的能力，協進會副會長黃俊恒指，沒任何醫學報告證明視障人士的聽覺較靈敏，亦非所有視障人士都有良好音樂感。

該會會長莊陳有指出，公眾對視障人士的誤解容易引致歧視，或令他們失去工作機會，社會上經常用「盲」字作不必要的比喻，也會令視障人士感覺不舒服，並加深社會對他們的負面觀感，而且僱主以為視障人士工作能力有限，但現時科技發達，使用輔助軟件或儀器，如讀屏軟件或點字顯示器，他們便可操作電腦正常工作。莊陳有冀港府增撥資源，增加資助聘用失明人士的僱主購買輔助器材，加強共融。

提供日期：民國103年9月3日

資料來源：

平等機會委員會

<http://www.eoc.org.hk/eoc/graphicsfolder/showcontent.aspx?content=welcome%20message>

香港失明協進會「公眾對視障人士常見的誤解」調查報告書

http://www.hkbu.org.hk/files/full%20report_misunderstanding.pdf

太陽報 - 86%人誤解視障者聽覺佳 20140721

http://the-sun.on.cc/cnt/news/20140721/00407_041.html

蘋果日報 - 公眾多誤會視障者聽覺好 20140721

<http://hk.apple.nextmedia.com/news/art/20140721/18807020>

TVB - 調查指大部分受訪者對視障人士能力誤解 20140720

<http://news.tvb.com/local/53cbccea6db28c4a44000002>

晴報 - 團體促政府 推動公眾多接觸視障者 20140721

<http://www.skypost.hk/%E6%B8%AF%E8%81%9E/%E6%96%B0%E8%81%9E%E4%BA%8C%E6%A2%9D/20140721/001/%E5%9C%98%E9%AB%94%E4%BF%83%E6%94%BF%E5%BA%9C%20%E6%8E%A8%E5%8B%95%E5%85%AC%E7%9C%BE%E5%A4%9A%E6%8E%A5%E8%A7%B8%E8%A6%96%E9%9A%9C%E8%80%85/147562>

平機會在港發表「香港工作間的歧視之研究」結果，建議加強有關公眾教育及宣傳

駐香港臺北經濟文化辦事處派駐人員

平等機會委員會(以下簡稱平機會)於2014年1月至4月間進行隨機抽樣方式，用電話成功訪問了2,008個住戶。這項探索性研究的內容包括定量研究和定質研究，與18個曾受不同形式歧視/騷擾的僱員進行了單對單深入訪問；又與香港中小企、大企以及四間擁有500名員工以上的跨國/上市公司的僱主和人力資源從業員，進行了焦點小組討論，有關《香港工作間的歧視之研究》結果於本(103)年9月4日發布。

據電話調查披露，18%受訪者指稱曾在求職或在職時受到歧視或騷擾。他們當中，所指稱最常見的歧視類型是年齡歧視(64%)，這群受訪者的年齡中位數是40至49歲。其他顯著的歧視/騷擾類別為性別(21%)，性騷擾(17%)，家庭崗位(14%)，懷孕(10%)，婚姻狀況(9%)和新移民身份(11%)。統計數字顯示57%工作間的歧視在中小企發生，而38%於中大企發生；14%在超過500名員工的公司發生。報告分析在工商界的歧視情況，19%批發業和進/出口貿易業的員工曾受到歧視；接著是零售業(16%)；金融保險、地產和商用服務業(16%)；以及社區、社會及個人服務業(16%)。

大多數受害人都無意向公司管理層或平機會作出投訴，因為他們覺得這樣的行動於事無補。有些受害人希望避免被人標籤為麻煩製造者。電話調查的結果顯示，有94%曾受歧視的受訪者不會採取行動，理由是「歧視是工作間常見情況，見慣不怪」，和採取行動「沒有幫助」。明顯地，跨國大公司有較多資源建立一個共融的工作環境，為員工提供平等機會的工作間。反之，小生意由於資源有限，較缺少誘因去推動弱勢人士的共融和平等，例如聘用殘疾人士。根據調查的結果，中小企期望得到政府的實際支援，例如提供薪金津貼和必需的設施或器材等。

平機會政策及研究專責小組召集人謝永齡博士表示：這樣嚴重的職場歧視，實在令人擔憂和不可接受，而且亦屬違法。因此，香港已訂立四條反歧視條例，保障僱員在工作上不會因為性別、懷孕、婚姻狀況、殘疾、種族、家庭崗位和各種的騷擾等因素而受到歧視。政府未來應考慮向僱主(特別是中小企的僱主)進行更多公眾教育及推廣，以防止年齡歧視。

謝博士指出：正如研究所建議，加強反歧視的公眾教育和宣傳至為重要。這些工作應促進人們有更正面的態度，讓他們認識在遇上工作間發生歧視時，便應作出投訴；同時要為公司管理層和負責人力資源的員工提供相關培訓。謝博士強調：工作間的歧視打擊員工士氣，

直接影響他們的工作表現。因此，防止工作間的歧視行為，實際上對所有機構有利，不單只可提高生產力，並且能免去因員工流失及再訓練新人和負面宣傳而招致的開支；長遠而言，令利潤有所增長，有利營商。他說：創建一個廣納不同人才的平等工作環境，不單加強公司的競爭力，也為經濟作出貢獻，建設更美好的香港。

提供日期：民國 103 年 9 月 15 日

資料來源：報告摘要

<http://www.eoc.org.hk/EOC/Upload/ResearchReport/WorkplaceDiscrimination/cExecutiveSummary.pdf>

詳細研究報告

<http://www.eoc.org.hk/EOC/Upload/ResearchReport/WorkplaceDiscrimination/cReport.pdf>

英國 A-level 成績揭曉數理當道且尚存性別差異

駐英國代表處教育組

英國 2014 年英國普通教育高級程度證書 (General Certificate of Education Advanced Level，簡稱 A-Level) 成績於 8 月 14 日放榜，綜觀 A-level 考科及結果，顯示選考數理科目的人數勝過文科等軟性學科，兩性的成績差異達到 1999 年以來的最低點，惟男理工女人文這個科目選擇的性別差異仍存在。

英國政府近年來推動一連串鼓勵數學教育的政策，加上業界對學生數理能力的重視，使數學及科學等所謂的「硬」學科對學生升學或就業大有助益，也因此 A-level 階段選擇數學的學生人數在過去 10 年間增長近 2 倍，從 2002 年不滿 5 萬之數增加到今年夏天的 8 萬 8,816 人，首度超越英文，成為人數最多的 A-level 科目。

挑戰其他「硬」科目，如進階數學、生物、化學、物理、經濟與地理等學科的學生人數也有增加的趨勢。其中以電腦的成長人數最快，選考人數有 4,200 人，較去年成長 11%，化學增加 3.3%，計 5 萬 3,500 人，物理則是提升 3.2%，共 3 萬 6,700 人。反之，於 A-level 選擇人文學科等傳統軟性科目的學生人數卻急速下滑。批判性思考報考人數下滑 50%，僅剩 529 人，通識課程則下降四分之一，政治學下降 10.6%，表演藝術減少 8.5%，媒體課程則下降約 3%。選考外語的人數達史上新低；英文也較去年少 5%，人數僅 8 萬 5,300 人。

對於今年 A-level 數理當道的現象，英國教育部長 Nicky Morgan 表示，她樂見越來越多的學生——特別是女性——學習數學與科學，而老師有更多時間推動學生取得好成績，這將有助於所有的學生取得好工作及光明的未來。產業界對此現象也表示歡迎，業界領袖已重複強調厚植學生數學及科學能力對產業的重要性，英國產業協會 (Confederation of British Industry) 秘書長 John Cridland 便指出，青年學子勇於挑戰困難科目，對產業有正面影響，因為高技能員工是產業成長及命脈維繫之所需。但全國校長協會/女性教師工會聯盟 (NASUWT) 的秘書長 Chris Keates 卻認為，A-level 往數理科目傾斜的趨勢會迫使青少年及學校專注在這些科目的學習，而無法有更多元的學習選擇。在這種情況下，社經背景不佳的學生可能會是受害最深的族群。

在性別方面，兩性之間的成績落差為 1999 年以後的最低。1990

年代男性取得 A 的比例較女性高，但 2000 年以後女性開始迎頭趕上，2004 年有 23.7% 的女性取得 A，較男性(21%)高出 2.7 個百分點，兩性成績落差達到最高峰。但自今年 A-level 開始改採年度評量後，成績的性別落差開始縮小，今年有 25.7% 的男性取得 A 以上的成績，女性則有 26.2%，兩者差異僅 0.5 個百分點。取得 B 的兩性比例差異也在縮小，C 則維持不變。此外，男性考生中約有 8.5% 取得 A*，女性卻僅有 7.9%。專家對此表示，A-level 改採期末評量，而非學期中分段評量的評鑑方式，較符合男性的學習習慣，或許是造成此一現象的原因。

學科選擇上長存難移的性別差異，在今年依舊存在，並成為影響兩性學業表現的另一個因素。女學生偏向避開物理等傳統認為是男性專屬的學科。在 A-level 階段中，男性有 14.3% 選數學，女性為 7.6%，僅前者的一半，選修進階數學的男性有 2.6%，是女性(0.9%)的 3 倍，有 7.6% 的男性選修物理，為女性(1.7%)的 4 倍有餘。數理等學科往往有標準答案，使較可能選這些科目的男性比女性更易取得頂尖成績。白金漢大學(Buckingham University)教育與就業研究中心(Centre for Education and Employment Research)主任 Alan Smithers 教授便表示，男性較會選擇物理或數學等有標準答案的科目，所以較有可能拿到 A*，而期末評量似乎對男性也較有利，因為女性則較習慣亦步亦趨的跟著課程進度學習並準備考試。

提供日期：民國 103 年 9 月 2 日

資料來源：

Daily Mail, 2014 年 8 月 13 日, Gender divide over A-level subjects,

<http://www.dailymail.co.uk/wires/pa/article-2723921/Gender-divide-A-level-subjects.html>

The Telegraph, 2014 年 8 月 14 日, A-levels 2014: gender gap between boys and girls 'closing',

<http://www.telegraph.co.uk/education/educationnews/11034331/A-levels-2014-gender-gap-between-boys-and-girls-closing.html>

The Telegraph, 2014 年 8 月 14 日, A-levels: maths replaces English as most popular subject,

<http://www.telegraph.co.uk/education/educationnews/11033697/A-levels-maths-replaces-English-as-most-popular-subject.html>

The Guardian, 2014 年 8 月 15 日, Number of women and students from deprived areas off to university hit high,

<http://www.theguardian.com/education/2014/aug/15/record-numbers-women-students-deprived-areas-university>

英國小學及幼稚園教師男女性別比例有待改善

駐英國代表處教育組

根據每日電訊報 (The Telegraph) 報導，英國小學與幼教教師的性別比例嚴重失衡，此工作普遍被大眾視為女性為主的職業 (woman's profession)，衍生出的刻板印象也使得男性望之卻步，對於成為小學與幼教教師產生諸多疑慮，針對此現象，專家學者認為學生幼年階段校園的兩性均衡模仿角色十分重要，應多鼓勵男性進入此行業，建立較為性別多元的教育環境。

每日電訊報 (The Telegraph) 引用 Nottingham Trent University 與 Bedford University 的共同研究顯示，以目前男性小學教師比例來看，僅占全部小學教師的 12%，放眼幼稚園階段，男性更只有 3% 左右。若以學校整體來看，全英格蘭有四分之一的小學 (約 4500 間) 沒有任何一位男性教師，綜合以上數字，英國小學女性與男性比為 8:1，男性處於絕對少數。文中更指出近期公佈的中學教育普通證書測驗 (general certificate of secondary education, 簡稱 GCSE) 顯示男孩成績明顯落後女孩，並且差距逐年增大 (女同學有超過四分之一取得了 A 級分；男同學卻僅有少於五分之一的人取得相同的頂尖成績)，校園中缺乏男性的楷模角色 (role model) 有可能是男學生在校園中欠缺學習動力的潛在因素之一，值得專家更進一步研究。

該研究中試圖探討為何男性對於進入小學教書缺乏興趣，研究主持人 Malini Mistry 博士與 Krishan Sood 博士採用問卷與訪談得到以下結論。文中研究人員指出小學及幼稚園教學環境常展現出一種「性別慣習」(gender norms)，女性教師被認為較為溫暖、敏銳與有創意 (females are more caring, sensitive and creative)，男性不被認為具有此類特值，這樣女性為主且被認為天生的優勢更使得男性減少進入此職場之動機，文中更點出經由媒體的錯誤報導方式與社會案件，使得大眾投射出刻板印象將喜愛與小孩互動的男性與同性戀與戀童癖作不當連結 (males who choose to work with young children are often assumed to be 'either homosexuals, pedophiles')，這些迷思都需要不斷接受挑戰與檢驗，以破除校園中對於男性教師的不友善工作情境。另外，研究者亦建議各校校長提供適當環境能讓不同性別的教師發揮不同角色，男性與女性教師能互助合作，使工作環境更為多元，而非以女性教師為主體。

英國線上郵報 (Mail Online) 也指出，因為男性教師比例偏低，

許多男孩在上國中前，幾乎不曾或很少有與男性教師互動經驗，特別在某些地區，例如貝德福郡中部（central Bedfordshire）、愛塞克斯（Essex）、哈特福郡（Hertfordshire）、漢普郡（Hampshire）與溫莎（Windsor）男性教師比例最低。英國教育部（The Department for Education）表示近年政府已極力推廣歡迎男性加入此工作行列。對此，教師人力資源專家與牛津布魯克斯大學（Oxford Brookes University）訪問教授 John Howson 認為，男性教師在小學及幼稚園的處境其實與女性教師在中學以上學校的處遇有雷同之處，在中學裡，多數的學校領導者角色都由男性過度主導（over-represented in leadership roles）。他也擔憂這種不同教育階段男性與女性教師比例懸殊與權力失衡情況使得學生們在幼兒期與青少年時期缺乏與另一種性別的成人互動的機會，學生也許因此內化了一種扭曲的社會觀（a ‘distorted’ view of society），全人式的教育是需要校園內多元性別均衡且異質價值能更發揚的開放平等學習空間。

提供日期：民國 103 年 9 月 9 日

資料來源：

The Telegraph, 05 February 2013, Teaching in primary schools ‘still seen as a woman’s job’.

<http://www.telegraph.co.uk/education/educationnews/9849976/Teaching-in-primary-schools-still-seen-as-a-womans-job.html>

The Telegraph, 02 September 2011, No male teachers at 4500 primary schools, figures show.

<http://www.telegraph.co.uk/education/primaryeducation/8734967/No-male-teachers-at-4500-primary-schools-figures-show.html>

Education 3-13, 29 January 2013, Why are there still so few men within early years in primary schools: views from male trainee teachers and male leaders?

http://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/03004279.2012.759607#.U_w4ZSgmxWs

Mail Online, 16 November 2012, 1 in 5 boys at primaries have no male teachers while some could go through their entire education without one.

<http://www.dailymail.co.uk/news/article-2234250/1-5-boys-primaries-male-teachers-entire-education-one.html>

女性在美國教學科技界能否出頭天

駐洛杉磯辦事處教育組

女性在職場競爭時，容易受到差別待遇。這在美國的教育界，尤其是教學科技界，更趨明顯。即時擁有更多經驗、資歷、專業訓練，在與男性競爭時，經常會遭到不平等的對待。這是根據教育週刊(Education Week)與美國教育網絡聯盟(Consortium for School Networking, 或稱為 CoSN)的研究結果。

美國教育網絡聯盟執行長 Keith Krueger 表示，教育界職場上的性別不平等待遇，敲響了美國教育警鐘。今年6月份舉辦的國際教學科技女性領袖聯合會議時，對性別問題造成的晉升或薪資不公平所造成的議論，已可見出端倪。由於工作量多寡難以確切計算，目前尚無一個確切的統計數字足以說明同工不同酬的性別差別待遇。

近年來歐巴馬等民主黨人士推動薪資公平法案(Paycheck Fairness Act)，可惜投票時未竟其功。在一般私人科技產業，雖男女薪資有不平等的情況，但不若其他專業高收入產業差異更大，例如：財經、商業、醫療。回頭來看教育界的科技人員，女性專業人員經常是主要而且顯著的代表，但是在同工不同酬的薪資差距是顯而易見的，更明顯的是教學科技界少有女性主管。

根據稍早提到的教育週刊與美國教育網絡聯盟的問卷，這包含152位男性教學科技領域工作者，以及78位女性。大致問卷結果如下：

- 80%女性得到更高階學位，68%男性有相同學位。
- 85%女性在 K-12 教學科技領域工作超過 10 年，73%男性超過 10 年。
- 37%女性年薪超過 10 萬美元，50%以上男性年薪超過 10 萬。
- 64%女性擁有主管頭銜(資訊長 chief information officer 等)，而 4 分之 3 男性擁有主管頭銜。

教育界人士對上述結果感到訝異，因傳統印象總認為，教育圈應該是提供女性公平工作機會的職場，尤其是與科技產業相比較。

不過有人提出反駁，學區總監協會(School Superintendents Association)有統計數字指出，擔任學區總監的女性薪資高過男性學區總監。不過在這個高階職務上，男女比例為 1:3。

但在教學科技的領域，大多數女性主管回首來時路，都是一條非

常艱辛奮鬥的路程。一位曾在德州教育廳擔任資訊長，去年甫退休的 Alice Owen 表示，早在 80 年代她只是一名老師，推動課堂教學使用個人電腦。後來擔任學區主管，又更進一步推廣教育軟體，甚至銷售給其他學區使用。她在事業發展上可說是非常成功，但是她仍指出，薪資不平等的待遇始終在她的工作生涯中揮之不去。對於這種性別不平等的現象，許多教學科技界的女性高級主管，都勉勵後進，唯有更努力有自信，才能改善整個環境。

譯稿人：沈茹逸摘譯

資料來源：2014 年 9 月 17 日，教育週刊

連結網址：

<http://www.edweek.org/ew/articles/2014/09/17/04gender.h34.html>

歐盟與中國大陸高層對話推動教育、文化與兩性平權合作

駐歐盟兼駐比利時代表處教育組

歐盟與中國大陸擬於教育、文化、與青年政策上建立更緊密的合作關係，新興議題如兩性平權與女性暴力亦為對談內容，並成為「中國大陸－歐盟高階民眾對話」(High-Level-People-to-People Dialogue, 簡稱 HPPD)的優先議題，以建立雙邊區域人民之信任與理解。歐盟教育、文化、多語言與青年執委 Androulla Vassiliou 與中國大陸國務院副總理劉延東近日於北京會晤，評估二年來對談成果並討論未來雙方合作領域的擴展，包括促進中國大陸大學院校於歐盟 U-Multirank 大學排行榜的參與度及宣導中國文化用意原在凝聚民眾共識以解決雙方共同問題，俾深化理解及友誼。透過合作，歐盟與中國大陸可提昇民眾對於教育與文化議題的認知，例如許多女性在部分區域所遭受的不平等對待」Androulla Vassiliou 執委表示。

在對談中，執委 Androulla Vassiliou 亦強調歐盟教育、培訓、青年與運動新計畫 Erasmus+以及 Horizon 2020 歐盟科研居禮夫人人才培育科研計畫所提供予中國大陸學生的機會。訪問中國大陸期間，執委 Androulla Vassiliou 於西安交通大學對學生發表演講，該校參雙方教育體系的相當性並克服「流動」(mobility)障礙。此次亞洲之行執委 Androulla Vassiliou 亦拜訪蒙古。

透過十年來以部門為主的政策對話，歐盟與中國大陸在教育、培訓、文化、多語言與青年領域上已形成密切合作。2012 年，歐盟與中國大陸決議整合 HPPD 下的各部門活動，以配合歐盟與中國大陸高階經貿對話與高階策略對話。執委 Androulla Vassiliou 與中國大陸國務院副總理劉延東 2012 年 4 月 18 日於布魯塞爾進行第一次的對談，簽署共同宣言並達成後續相關計畫協議。2013 年 11 月 21 日第 16 屆歐盟與中國大陸高峰會，雙方訂定歐盟與中國大陸 2020 合作策略議題(EU-China 2020 Strategic Agenda for Cooperation)，其中包含人民交流事項。今年中國大陸國家主席習近平參訪布魯塞爾，更進一步強化歐盟與中國大陸之間的合作關係。

自簽署 2012 年 HPPD 共同宣言後雙方合作計畫如次：

1. 延續 2012 歐盟與中國大陸跨文化對話年之成功案例，訂定歐盟與中國大陸文化合作共同宣言

2. 2014 年 5 月完成歐盟與中國大陸「調整倡議」計畫
(<http://tuningacademy.org/tuning-china/?lang=en>)
3. 2013 年 4 月成立歐盟與中國大陸高等教育合作與交流平台 (EU-China Higher Education Platform for Cooperation and Exchange, HEPCE)，旨提高政策對話與高等教育最佳實務交流。
4. 全面檢視歐盟與中國大陸文化界人脈與合作計畫，有關地方/區域發展與數位出版之文化創意工作坊
5. 2013 年 3 月第四屆歐盟與中國大陸青年工作發展論壇
6. 2013 年夏季於歐洲大學辦理中國大陸教師少數歐盟語言(less-spoken EU languages)培訓
7. 2014 年 9 月中始於北京歐盟駐中國大陸代表團派任文化專員

參考來源：

http://europa.eu/rapid/press-release_IP-14-963_en.htm

印尼攜手聯合國推動綠色學校

駐印尼代表處派駐人員

聯合國及所屬相關機構積極在印尼推動環保教育，8月28日聯合國減少森林砍伐及消失機構(BP REDD+)與印尼政府在峇厘島簽訂發展綠色學校協定，計畫在2017年前於印尼各地學校培訓一百萬名綠色青年大使。

聯合國秘書長潘基文親自蒞臨峇里島見證簽約儀式，他在參訪峇里島綠色學校時表示依據氣候峰會和2015年後發展議程顯示，氣候變化對發展中國家和貧困人口的生活條件，有著相當大的威脅。他勉勵與會這些學生，未來在成為領導者後，應該努力地讓未來世界擁有更好的生活環境，他讚揚綠色學校是一個優秀的理念，其中一個重要步驟就是實現規模化，因此聯合國將協助印尼在2017年擁有百萬的綠色青年大使。

聯合國將在印尼協助設立綠色學校及採用氣候變遷教材，自2011年起聯合國開始在加里曼丹島設立辦公室，進行綠色學校的課程與教材研發的試點工作。印尼綠色學校基金會執行長 Ni Putu Tirka Widanti表示，綠色學校的願景是教育青年成為環保領袖與全球公民。在綠色學校引進聯合國 REDD+等保護森林的環保課程，將有助於加深師生對環境的認識及理解，進而透過學生帶動家庭及社區共同投入印尼自然環境的保護工作。

資料來源:2014年8月31日 Jakarta Post